

TERMS AND CONDITIONS OF INVESTMENT PRODUCT FINANCE

By signing the Facility Letter (as defined below) issued by Dubai Islamic Bank PJSC (the **Bank**), regulated by the Central Bank of UAE, the Customer agrees to be bound by the following Terms and Conditions (hereinafter to be referred as the **Terms** or the **Terms and Conditions**) which may be amended from time to time.

These Terms are structured in three parts as follows:

- PART 1: Definitions and Interpretation
- PART 2: Facility Terms
- PART 3: General Terms

PART 1: DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1 In these Terms, unless the context otherwise requires and except as otherwise defined herein, the following words shall have the following meanings:

<b>AAOIFI</b>	means the accounting and auditing organization of Islamic financial institutions.
<b>Acceptable Shares</b>	means the shares of the companies in which the Bank as Principal wishes to invest that are publicly listed in the UAE financial markets or any other market approved by the Principal, and which meet the Sharia standards adopted by the Principal's ISSC.
<b>Agency Agreement</b>	means any agency agreement entered into between the Customer and the Agent appointing the Agent as agent of the Customer in relation to the purchase and on-sale of Commodities that are the subject of a Murabaha Facility.
<b>Agent</b>	means <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Back Office FZ LLC or any other person licensed to trade on the DMCC Tradeflow (Islamic) under a duly executed Agency Agreement; or</li> <li>(b) any person agreed to in writing between the Customer and the Bank.</li> </ul>
<b>Assets</b>	means the securities set out in the Purchase Agreement.
<b>Applicable Period</b>	means, in relation to a Murabaha Facility or the Share Finance Facility, the period set out in the Facility Letter opposite the heading Applicable Period.
<b>Authorisation</b>	means an authorisation, consent, approval, resolution, permit, license, exemption, filing, notarisation or registration.
<b>Bank</b>	means Dubai Islamic Bank PJSC, its subsidiaries, successor or permitted assigns.
<b>Bank's Share</b>	means, at any relevant point of reference, the Bank's ownership interest in the Assets.
<b>Bank's Relevant Amount</b>	means, at any relevant point of reference, the acquisition cost of Bank's Share, subject to pro rata change depending on the extent of the Bank's Share.
<b>Broker</b>	means Dubai Islamic Financial Services of Dubai, UAE (DIFS), or any other broker approved or nominated by the Bank, that will purchase the Acceptable Shares based on Share Finance Agent's instructions under the Share Finance Agency Agreement.
<b>Business Day</b>	means a day (other than a Friday or Saturday) on which banks are open for general business in the UAE.
<b>Collateral</b>	means any Sharia compliant securities including Shares, Sukuk, Mutual Funds (including Exchange Traded Funds - ETF), Structured Products or any other investments either listed and tradeable on a stock exchange or Over the Counter Market and would include money held as Cash or Deposit in custody of the Bank.
<b>Commodities</b>	means the Sharia compliant commodities which are the subject of a Murabaha Facility and which may comprise of the following goods available on the DMCC Tradeflow (Islamic): <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) any metal (excluding gold or silver but including metals from the platinum group) dealt with on the DMCC Tradeflow (Islamic) and conforming with the quality standards applicable rules; or</li> <li>(b) such other commodities as may be specified by the Bank.</li> </ul>

<b>Cost Price</b>	means: (a) in relation to a Murabaha Facility, all amounts payable by the Bank to supplier for the purchase of Commodities which are the subject of the Murabaha Facility; or (b) in relation to Share Finance Facility, the actual acquisition cost of the Relevant Shares by Share Finance Agent (acting for and on behalf of the Principal) through the Broker plus any related actual expenses in relation to the acquisition of the Relevant Shares, as shall be duly mentioned under the Murabaha Offer and subsequently confirmed by the Share Finance Murabaha Confirmation Notice.
<b>Customer</b>	shall mean the customer identified in the Facility Letter.
<b>Customer Rate</b>	means the aggregate percentage rate set out in the Facility Letter opposite the heading Applicable Customer Rate for Murabaha Facility or Service Agency Facility or Share Finance Facility (as applicable) which for the avoidance of doubt shall be an aggregate of the applicable Inter-Bank Rate and the applicable spread.
<b>Day Count Fraction</b>	means, in relation to any period of time, A/B where: (a) A is the number of days in the period of time; and (b) B is 365 (or, in any case where the practice in the Relevant Market differs, in accordance with that market practice).
<b>Deferred Payment Amount</b>	means in respect of the Sale Price, an amount payable by the Customer to the Bank on the relevant Deferred Payment Date (s) as specified in the relevant Facility Documentation.
<b>Deferred Payment Date</b>	means the date(s) on which the Sale Price shall be payable in relation to the Murabaha Facility or the Share Finance Facility.
<b>Deposit</b>	means the initial deposit amount of the Pledged Account and any further amount which may be credited to the Pledged Account during the Security Period and pledged by the Customer pursuant to the Pledge Agreement and these Terms, and all profit related thereto.
<b>Dirhams or AED</b>	means the lawful currency for the time being of the UAE.
<b>Disruption Event</b>	means either or both of: (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with any facility under the Facility Documentation (or otherwise in order for the transactions contemplated by the Facility Documentation to be carried out) which disruption is not caused by, and is beyond the control of, the Bank; or (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of the Bank preventing it: (i) from performing its payment obligations under the Facility Documentation; or (ii) from communicating with the Customer in accordance with the terms of the Facility Documentation, and which (in either such case) is not caused by, and is beyond the control of, the Bank.
<b>DMCC Tradeflow (Islamic)</b>	means the Sharia compliant trade flow platform which is the infrastructure provided by Dubai Multi Commodities Center, Dubai, UAE to facilitate the commodity transactions and includes the software system, processes and procedures.
<b>Dollar or USD</b>	means the lawful currency for the time being of the USA.
<b>Donation Amount</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Clause 16.3 of these Terms.
<b>Dubai</b>	means the Emirate of Dubai.
<b>EIBOR</b>	means, (a) the applicable Screen Rate as of the Specified Time for Dirhams for a period equal to the Applicable Period or Income Payment Period; or (b) as otherwise determined by the Bank, and, in each case, if that rate is less than zero, EIBOR will be deemed to be zero.
<b>Exercised Share</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Clause 4.3.1 of these Terms and Conditions.
<b>Expected Income Amount</b>	means, in respect of each Income Payment Period the aggregate of an amount equal to the product of (A) Customer Rate, (B) the Bank's Relevant Amount; and (C) Day Count Fraction.
<b>Expected Income Calculation Day</b>	means, in respect of an Income Payment Period, the first date of the Income Payment Date.
<b>Event of Default</b>	means an event specified as such in Clause 13.
<b>Facility</b>	means the Sharia compliant Murabaha Facility or Service Agency Facility or Share Finance Facility (as applicable) provided by the Bank to the Customer pursuant to the Facility Documentation and as specified under the Facility Letter.

<b>Facility Letter</b>	means the Facility Letter issued by the Bank to the Customer in relation to any Facility as may be amended or renewed from time to time at the sole discretion of the Bank.
<b>Facility Documentation</b>	means: (a) these Terms and Conditions; (b) the Facility Letter; (c) the Murabaha Facility Documentation; or the Service Agency Facility Documentation; or the Share Finance Facility Documentation (as applicable); (d) the Pledge Agreement; (e) any other document designated as such by the Bank.
<b>Final Maturity Date</b>	means in relation to the Facility, the earlier of: (a) the date set out in the Facility Letter opposite the heading Final Maturity Date; or (b) the date on which the Facility has been terminated in accordance with the Facility Documentation.
<b>Financial Indebtedness</b>	means any financial obligations on the customer including obligation or amount of liability in respect of a guarantee, indemnity, bond or letter of credit or any other instrument issued by a bank or financial institution.
<b>Guarantee</b>	means, in relation to the Facility any document entered into pursuant to which a person guarantees or purports to guarantee the obligations of an Obligor under any Facility Documentation.
<b>Guarantor</b>	means, in relation to the Facility, any person who is or becomes party to a Guarantee.
<b>Income Payment Date</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Clause 4.2.6 (a) of these Terms and Conditions.
<b>Income Payment Period Notice</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Clause 4.2.5.1 (a) (ii) of these Terms and Conditions.
<b>Inter-bank Rate</b>	means: (a) if the Facility Currency is Dirhams, EIBOR; and (b) if the Facility Currency is Dollars, LIBOR.
<b>Investment Acceptance</b>	means the acceptance of the Investment Offer sent by the Principal, if it intends that the Share Finance Agent purchases the Relevant Shares (for and on behalf of the Principal), substantially in the form set out in Appendix to the Share Finance Agency Agreement.
<b>Investment Offer</b>	means the investment offer sent by the Share Finance Agent to the Principal, substantially in the form set out in Appendix to the Share Finance Agency Agreement requesting the Principal to appoint the Share Finance Agent as its agent to purchase the Relevant Shares on its behalf through the Broker.
<b>ISSC</b>	means the internal Sharia supervision committee of the Bank.
<b>ISIN</b>	means International Securities Identification Number. It is a 12-character alpha numeric code used to uniquely identify a security.
<b>Legal Reservations</b>	means any legal principle, rule or law that may have the effect of preventing the enforcement of a legal right.
<b>LIBOR</b>	means, for any Applicable Period or Income Payment Period: (a) the applicable Screen Rate as of the Specified Time for Dollars for a period equal to the Applicable Period or Income Payment Period; or (b) as otherwise determined by the Bank, and, in each case, if any such rate is below zero, LIBOR will be deemed to be zero.
<b>Material Adverse Effect</b>	means a material adverse effect on: (a) the ability of the Customer to perform its obligations under a Facility Documentation; (b) the validity or enforceability of any Facility Documentation; or (c) any right or remedy of the Bank in respect of a Facility Documentation.
<b>Murabaha Facility</b>	means the Murabaha facility made available to the Customer under the Murabaha Facility Documentation in accordance with the provisions of these Terms.
<b>Murabaha Facility Documentation</b>	means the following documentation in relation to the Murabaha Facility: (a) Promise to Purchase (including the Appendix thereto), substantially in the form set out in Schedule 1 - Part 1; (b) Murabaha Confirmation Notice, substantially in the form set out in Schedule 1 - Part 2.
<b>Murabaha Transaction</b>	means the sale and purchase of the Commodities (by way of Murabaha) between the Bank and the Customer (duly represented by the Agent) concluded on the DMCC Tradeflow (Islamic) and as confirmed in Murabaha Confirmation Notice.

<b>Murabaha Transaction Sale Date</b>	means the date of the Murabaha Transaction, which is provided in Appendix to the Promise to Purchase.
<b>Obligor</b>	means any of: (a) the Customer; (b) any Guarantor; and (c) any person who is or becomes party to a document evidencing or creating, or purporting to evidence or create a Pledge over or in respect of any asset of any Obligor to secure any obligation of any Obligor to the Bank under any Facility Documentation.
<b>Outstanding Amount</b>	means any outstanding and due amount not paid by the Customer or any of the Obligors under any of the Facility Documentation.
<b>Outstanding Bank's Share</b>	means remaining Bank's Share in the Assets as of the relevant point of time.
<b>Party</b>	means a party to the Facility Documentation.
<b>Payment Schedule</b>	means the schedule on the basis of which the Sale Price shall be paid on the Deferred Payment Dates.
<b>Pledge</b>	means the pledge over Pledged Assets created pursuant to each Pledge Agreement.
<b>Pledge Agreement</b>	means the agreement or agreements (if more than one) between the Customer and the Bank for pledging the Pledged Assets in accordance with these Terms and the Facility Documentation, substantially in the form set out in Schedule 4 of these Terms.
<b>Pledged Accounts</b>	means the Deposit and all right, title, benefit and interest of the Customer, whether present or future, proprietary, contractual or otherwise, arising out of or in relation to the Deposit.
<b>Pledged Assets</b>	means Sukuk, Mutual funds, Shares, Pledged Accounts or any other pledged assets as per the Pledge Agreement.
<b>Profit Amount</b>	means, in relation to a Murabaha Facility or Share Finance Facility, the Cost Price multiplied by: (a) the Customer Rate; and (b) the Day Count Fraction for the Applicable Period.
<b>Purchase Agreement</b>	means the purchase agreement to be entered between by Bank (as Purchaser) and Customer (as Seller) in order to acquire the ownership of the Asset, substantially in the form set out in Schedule 2 - Part 1.
<b>Purchase Price</b>	means the price within reasonable range of the then existing market price (inclusive of any applicable Tax or similar charges if any) payable by the Bank to the Customer in respect of the sale and purchase of the Assets as set out in the Purchase Agreement.
<b>Purchase Undertaking</b>	means the purchase undertaking issued by the Customer (as Promisor) in favour of Bank (as Beneficiary) with respect to the Assets.
<b>Purchase Undertaking Exercise</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Clause 4.3.1 of these Terms and Conditions.
<b>Relevant Shares</b>	means the shares mentioned in the Investment Offer, sent by the Share Finance Agent to the Principal from time to time in which the Share Finance Agent shall offer to purchase a quantity of Acceptable Shares on behalf of the Principal.
<b>Relevant Market</b>	means (a) in relation to Dirhams, the UAE Inter-Bank market; and (b) in relation to Dollars, the London, UK Inter-Bank market.
<b>Sale</b>	means purchase of the Commodities (by way of Murabaha), by the Customer (acting through his Agent), from the Bank on the Murabaha Transaction Sale Date.
<b>Sale and Purchase Agreement</b>	means the Sale and Purchase Agreement, substantially in the form set out in Appendix 2 to the Purchase Undertaking.
<b>Sale Price</b>	means the aggregate of Cost Price and the Profit Amount as applicable either: (a) in relation to Murabaha Facility set out under the Promise to Purchase; or (b) in relation to Share Finance Facility set out under the Share Finance Murabaha Agreement.

<b>Screen Rate</b>	<p>means:</p> <p>(a) in relation to LIBOR, the London Inter-Bank offered rate administered by ICE Benchmark Administration Limited (or any other person which takes over the administration of that rate) for Dollars displayed (before any correction, recalculation or republication by the administrator) on page LIBOR 01 or LIBOR 02 of the Thomson Reuters screen (or any replacement Thomson Reuters page which displays that rate);</p> <p>(b) in relation to EIBOR, the rate for deposits in AED displayed (before any correction, recalculation or republication by the administrator) on page EIBOR of the Thomson Reuters screen (or any replacement Thomson Reuters page which displays that rate),</p> <p>in each case, for the Applicable Period or Income Payment Period</p> <p>or on the appropriate page of such other information service which publishes that rate from time to time in place of Reuters. If such page or service ceases to be available, the Bank may specify another page or service displaying the relevant rate after consultation with the Customer.</p>
<b>Security Document</b>	means the Pledge Agreement and any other documents in favour of the Bank as security for the obligations of the Customer under the Facility Documentation each in the form and substance satisfactory to the Bank.
<b>Security Period</b>	means the period commencing with the date of the earliest Facility Documentation and terminating on the date when all the moneys (of whatever nature) which the Customer (whether alone or with any other person) presently is, or at any time becomes, actually or contingently liable to pay at the Bank under or in connection with the Facility Documentation have been paid or discharged in full.
<b>Services</b>	means the services agreed to be provided by the Service Agent under the Service Agency Agreement.
<b>Service Agency Agreement</b>	means the service agency agreement between the Bank (as Principal) and the Customer (as Service Agent) with respect to the Assets, substantially in the form set out in Schedule 2 - Part 2.
<b>Service Agency Facility</b>	means the service agency facility made available to the Customer under the Service Agency Facility Documentation in accordance with the provisions of these Terms and Conditions.
<b>Service Agency Facility Documentation</b>	<p>means the following documentation in relation to the Service Agency Facility:</p> <p>(a) Purchase Agreement, substantially in the form set out in Schedule 2 - Part 1;</p> <p>(b) Service Agency Agreement, substantially in the form set out in Schedule 2 - Part 2; and</p> <p>(c) Purchase Undertaking, substantially in the form set out in Schedule 2 - Part 3.</p>
<b>Share Finance Facility</b>	means the share finance facility made available to the Customer under the Share Finance Facility Documentation in accordance with the provisions of these Terms and Conditions.
<b>Share Finance Facility Documentation</b>	<p>means the following documentation in relation to the Share Finance Facility:</p> <p>(a) Share Finance Agency Agreement, substantially in the form set out in Schedule 3 - Part 1; and</p> <p>(b) Investment Offer and Investment Acceptance, substantially in the form set out in Appendix to Schedule 3 - Part 1</p> <p>(c) Promise to Purchase, substantially in the form set out in Schedule 3 - Part 2, the shares once purchased by the Principle.</p>
<b>Share Finance Murabaha Agreement</b>	means the Share Finance Murabaha agreement constituted upon the exchange of the Share Finance Murabaha Offer and the Share Finance Murabaha Acceptance.
<b>Specified Time</b>	means a day and time determined in accordance with the Bank's applicable cut-off times or such other time as may be agreed between the Customer and the Bank.
<b>Tax</b>	means any tax, value added tax (VAT), levy imposed, duty or other charge or withholding of a similar nature.
<b>Tax Deduction</b>	means a deduction or withholding for or on account of Tax from a payment under a Facility Documentation.
<b>Total Exercise</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Clause 4.3.1 of these Terms and Conditions.
<b>Total Exercise Price</b>	shall have the same meaning as ascribed to such term in Appendix 3 to the Purchase Undertaking.
<b>Trading Days</b>	means the days when the shares are commercially traded in the UAE.
<b>UAE</b>	means the United Arab Emirates.



- 1.2 Third party rights
  - (a) Unless expressly provided to the contrary in a Facility Documentation, a person who is not a Party has no right under Article 252 of Federal Law No. 5 of 1985 regarding civil transactions (as amended by Federal Law No. 1 of 1987) to enforce or to enjoy the benefit of any term of the Facility Documentation.
  - (b) Notwithstanding any term of any Facility Documentation, the consent of any person who is not a party to a Facility Documentation is not required to rescind or vary that Facility Documentation at any time.
- 1.3 Except where the context otherwise requires, words denoting the singular shall include the plural and vice versa, words denoting a gender shall include every gender and reference to persons shall include bodies corporate and unincorporated.
- 1.4 References to Clauses are references to Clauses herein.
- 1.5 Clause headings are inserted for convenience only and shall not affect the construction of these Terms.
- 1.6 Any reference herein to any statute or statutory provision shall, unless the context otherwise requires, be construed as a reference to such statute or statutory provision as same may have been or may from time to time be amended, modified, extended, consolidated, re-enacted or replaced.
- 1.7 References herein to any other agreements and documents shall be construed as a reference to such agreements or documents as amended, supplemented or restated, novated or replaced from time to time.
- 1.8 Except as otherwise stated, references to times shall mean references to Dubai or UAE time.
- 1.9 To the extent they relate to the subject matter of, and do not conflict with these Terms, the Bank's Banking Services General Terms and Conditions are incorporated herein by reference and the Customer hereby confirms having read the Banking Services General Terms and Conditions and that they are unconditionally accepted to form part of these Terms.

## PART 2: FACILITY TERMS AND CONDITIONS

### 2. PROVISIONS PERTAINING TO THE FACILITY

The Bank shall have the discretion of offering the Facility to the Customer, either in the form of Murabaha Facility or as a Service Agency Facility or Share Finance Facility which will be indicated in the Facility Letter.

### 3. PROVISIONS PERTAINING TO THE MURABAHA FACILITY

In addition to the other relevant provisions of these Terms and Conditions, the following provisions shall specifically apply with respect to the Murabaha Facility.

#### 3.1 PROMISE TO PURCHASE

##### 3.1.1 PROMISE

- (a) If the Customer intends to avail the Facility, the Customer may issue a Promise to Purchase, whereby the Customer shall promise to purchase the Commodities (by way of Murabaha), acting through its Agent from the Bank on the Murabaha Transaction Sale Date, upon the Bank acquiring the title to and the possession of the Commodities.
- (b) The Bank relying on the Promise to Purchase may purchase the Commodities and after getting the possession ask the Customer to purchase the same from the Bank on Murabaha basis.

##### 3.1.2 PROMISE TO PURCHASE EXERCISE AND MURABAHA SALE

- (a) Upon getting the possession of the Commodities, the Bank shall be entitled to exercise its right under the Promise to Purchase (the **Exercise**) by issuing the exercise notice, substantially in the form attached to the Promise to Purchase (the **Exercise Notice**). Upon Exercise, the Customer shall be obliged to enter into the relevant Murabaha Transaction, through the Agent, on the DMCC Tradeflow (Islamic), the details of which shall be subsequently confirmed pursuant to the Murabaha Confirmation Notice.
- (b) The Customer shall bear all ownership risks after assuming the title and taking the actual or constructive possession to the Commodities under the Murabaha Transaction.

##### 3.1.3 CUSTOMER DEFAULT

- (a) If the Customer withdraws from executing the Murabaha Transaction before the Bank acquires the Commodities, the Customer shall bear actual losses, if any, incurred by the Bank till that date. The Customer undertakes to pay the actual losses to the Bank arising out of its withdrawal from the Promise to Purchase.
- (b) If the Customer refuses to purchase the Commodities after the Bank acquires the Commodities, the Bank is entitled to sell the same in the market and get the cost thereof. If the sale proceeds exceed the Bank's entitlement, such excess will be the sole right of the Bank in its capacity as the owner of the Commodities. If the sale proceeds were lesser than the Bank's entitlement, the Bank has the right to revert to the Customer for any shortfall.
- (c) If the Customer refuses to receive the Commodities, or documents relating to the Commodities, after the Commodities have been purchased by it pursuant to the Murabaha Transaction, the Customer hereby gives the right to the Bank to sell the Commodities and receive the sale proceeds and to get the Sale Price and to revert to the Customer for any shortfall.

- (d) Upon an Event of Default occurring, the Bank shall be entitled to accelerate all outstanding payments on future Deferred Payment Dates and oblige the Customer to pay the entire outstanding Sale Price (along with Donation Amount, if any) immediately.

## 3.2 MURABAHA CONFIRMATION NOTICE

### 3.2.1 Murabaha Confirmation Notice

The Parties confirm that under the Murabaha Transaction:

- (a) the Bank sold the Commodities (by way of Murabaha) and the Customer purchased the Commodities on the Murabaha Transaction Sale Date for the consideration of the Sale Price, free from all liens, charges and encumbrances and other rights exercisable by third parties created by or through or as a result of any action or inaction of the Bank but otherwise on an 'as is, where is' basis.
- (b) the title, rights, interests, delivery and possession to the Commodities, together with its associated rights and obligations, passed to the Customer on the Murabaha Transaction Sale Date.

### 3.2.2 CONSIDERATION

- (a) The Parties agree that under the Murabaha Transaction, the Customer is liable to pay the Sale Price to the Bank in immediately available funds on instalment basis on the Deferred Payment Dates as per the Payment Schedule set out under the Murabaha Confirmation Notice.
- (b) If the Customer fails to pay on a Deferred Payment Date, the Bank shall have the right to enforce all or part of the Pledge without any notice to the Customer.

## 4. PROVISIONS PERTAINING TO THE SERVICE AGENCY FACILITY

In addition to the other relevant provisions of these Terms and Conditions, the following provisions shall specifically apply with respect to the Service Agency Facility.

### 4.1 PURCHASE AGREEMENT

#### 4.1.1 Sale and Purchase

- (a) By executing the Purchase Agreement, the Bank shall purchase the Assets which will be owned by the Customer or purchased by the Customer from any third party other than the Bank, from the Customer for the consideration of the Purchase Price, thereupon the title (ownership) to the Assets shall pass on to the Bank.
- (b) The ownership of the Assets, together with its associated rights, shall vest in the Bank on the date of Purchase Agreement.
- (c) The Bank shall purchase only such Assets which has income at least equal to the Expected Income Amount.
- (d) Pursuant to the Purchase Agreement, risks associated with the ownership of the Assets shall be with the Bank including but not limited to the market price fluctuations and income.

#### 4.1.2 Further Assurance

- (a) The Bank as Principal appoints the Customer as its Service Agent to manage the Assets purchased by the Bank from the Customer and the Customer as Service Agent accepts such appointment pursuant to the terms of the Service Agency Agreement.
- (b) Each party shall do all acts and things and use all reasonable endeavours to procure that third parties shall execute documents and do all acts and things as any other party shall reasonably request in order to carry out the intended purpose of the Purchase Agreement or otherwise to preserve or enforce a party's rights under the Purchase Agreement.
- (c) The Customer hereby undertakes that it shall keep and maintain all documents, books, records and other information reasonably necessary or advisable for the collection of all amounts due in respect of the Assets.

#### 4.1.3 Warranties

The Customer warrants and agrees (as the context implies) that:

- (a) The Purchase Agreement constitutes the valid and binding obligation of the Customer, enforceable against the Customer in accordance with its terms and conditions.
- (b) It has good title to the Assets and on signing the Purchase Agreement, the Customer transfers good and valid ownership of the Assets to the Bank, free and clear of any liens, encumbrances, pledges, claims or rights of others of any kind or nature whatsoever.
- (c) It has the right to sell and transfer the full legal and ownership interest in the Assets to the Bank according to the principles of Sharia and on the terms and conditions set out in the Purchase Agreement.
- (d) It will, at its own cost and expense, execute and do (or procure to be executed and done by any other necessary party) all such deeds, documents, acts and things as the Bank may from time to time require in order to vest the Assets in the Bank or its assignee or as otherwise may be necessary to give full effect to the Purchase Agreement.
- (e) The Bank will be entitled to claim actual losses and/or damages incurred by it from the Customer in case of misrepresentation or breach of any of the above representations and warranties.

## 4.2 Service Agency Agreement

### 4.2.1 Appointment

- (a) The Bank as Principal appoints the Customer as its Service Agent to manage the Assets purchased by the Bank from the Customer and the Customer as Service Agent accepts such appointment pursuant to the terms of the Service Agency Agreement.
- (b) The Service Agent has no right or authority, express or implied, to impose any obligation or liability on Principal in connection with the provision of the Services, other than as expressly set out in the Service Agency Agreement.

### 4.2.2 Fees

In consideration of the Service Agent acting in its capacity as such:

- (a) An agreed upon fee shall be payable by the Bank to the Service Agent for rendering the Services; and
- (b) The Service Agent shall be entitled to any amount standing to the credit of the Income Reserve Account on the Final Maturity Date as an incentive payment after having duly accounted for the VAT (if any) (the **Incentive**).

### 4.2.3 SERVICES AND COSTS

#### 4.2.3.1 Provision of Services

- (a) The Services shall be provided during the period commencing on the date of the Service Agency Agreement and until the latter of the following (the **Agency Period**):
  - (i) Final Maturity Date; and
  - (ii) the date on which Principal is no longer the owner of any share in the Assets
- (b) The Parties agree that the Service Agent shall be obliged to collect all revenues and monies realised with respect to the Assets (on behalf of Principal) in accordance with the provisions of the Service Agency Agreement (the **Income**).
- (c) The Parties agree that the Service Agent shall be entitled to appoint or delegate the Services to any other reputable party at its own costs and expenses provided that it shall be directly responsible to Principal and such appointee or delegate shall have no recourse against Principal in any manner whatsoever.
- (d) The Service Agent, shall immediately transfer the income upon receipt of the same from relevant issuer of such underlying Asset and will not be required to make any payments from its own funds.

#### 4.2.3.2 Standard of Care

The Service Agent shall provide the Services:

- (a) in accordance with all applicable laws and regulations;
- (b) as it deems fit, but with the degree of skill and care that it would exercise in respect of its own Assets; and
- (c) in any event, in a manner that is compliant with the principles of Sharia.

#### 4.2.3.3 Costs and Expenses

All costs and expenses incurred by the Service Agent while performing the Services with respect to the Assets (including costs and expenses in relation to custody, administration and servicing of the Assets) (the **Expenses**) shall be deducted from the received Income and if the same is insufficient, then the same shall be for the cost of Principal.

### 4.2.4 ACCOUNTS AND SECURITY

#### 4.2.4.1 Opening

The Service Agent confirms that it has opened the following accounts:

- (a) an account with Principal for the purpose of recording the receipt and payment of all Income in the name of the Service Agent (the **Income Account**); and
- (b) an account for the purpose of recording reserve Income (the **Income Reserve Account**).

#### 4.2.4.2 Recording

The Service Agent must keep accurate records of all transactions that are made in relation to both the Accounts.

#### 4.2.4.3 Access to books and records

The Service Agent shall, if so requested, as soon as practicable provide Principal with any information or details in relation to the Accounts and the Assets that Principal may request, by not less than three (3) Business Days' written notice.

#### 4.2.4.4 Pledge

- (a) In order to secure the performance of its payment obligations under the Service Agency Facility, as a result of an Event of Default, which is continuing, the Service Agent has, by way of continuing security, created the Pledge in favour of the Principal pursuant to the Security Documents.
- (b) For the avoidance of doubt, in case of Service Agency Facility, the Pledge Agreement shall be enforced only in case of breach of the obligations of the Service Agent and accordingly Customer (as Service Agent) will not be held responsible if no income is generated from the underlying Asset or in case of default of the issuer of the Asset.



## 4.2.5 INCOME PAYMENT PERIODS

### 4.2.5.1 Income Payment Periods

- (a) The Parties agree that Income due and payable to Principal will be made at the end of each period (each, an **Income Payment Period**) to be determined as follows:
  - (i) Income Payment Date under the Service Agency Agreement shall coincide with the profit distribution frequency of the underlying Assets, where applicable.
  - (ii) Principal will notify the Service Agent of the Income Payment Period in a notice substantially in the form set out in Appendix 1 to the Service Agency Agreement (an **Income Payment Period Notice**).
  - (iii) Each Income Payment Period Notice will be irrevocable (provided there is no manifest error, in which case the Parties shall agree to correct such manifest error) and must be delivered to the Service Agent on the Expected Income Calculation Day applicable to that Income Payment Period.
- (b) The duration of the Income Payment Period shall be as follows:
  - (i) The first Income Payment Period will commence on the First Income Payment Period Commencement Date and end on the First Income Payment Period End Date as set out under the Service Agency Agreement; and
  - (ii) All further Income Payment Period will each be for three (3) calendar months.

### 4.2.5.2 Deemed Extension

- (a) Without prejudice to the other rights and remedies of the Principal under the Service Agency Facility Documentation or at law, the Agency Period shall be deemed to continue and be construed to remain in effect with full force until the Principal continues to possess ownership in the Assets under the Service Agency Agreement even after the Final Maturity Date (the **Deemed Extension**) on the terms set out in the Service Agency Agreement.
- (b) Further to Clause a above, in relation to a Deemed Extension contemplated above:
  - (i) all terms and conditions of the Service Agency Agreement shall continue to apply in relation to the Deemed Extension and the Income during the period of the Deemed Extension will be calculated on the basis of the last Income Payment Period; and
  - (ii) for all purposes, the Service Agency Facility shall be treated to be in default on the part of the Service Agent and the Service Agent shall be obliged to immediately liquidate the Assets under the Service Agency Agreement notwithstanding the construct of the Deemed Extension.

## 4.2.6 INCOME PAYMENT

- (a) On the last day of each Income Payment Period (an **Income Payment Date**), the Service Agent shall, subject to this Clause, pay the realised Income to Principal (and the term Income when used for the purpose of determination and distribution means the collected Income net of all Expenses).
- (b) If the Income payable to Principal on an Income Payment Date is greater than the Expected Income Amount, that surplus Income will be used as a reserve for the payment of future Income and must be credited to the Income Reserve Account accordingly.
- (c) If there would be a shortfall of funds to enable the Service Agent to pay the realised Income up to the Expected Income Amount in full on the Income Payment Date, the Service Agent shall first meet such shortfall from and out of the Income Reserve Account. If the funds standing to the credit of the Income Reserve Account are insufficient, then the Service Agent shall re-credit the withdrawn amount which has been withdrawn from the Income Reserve Account on an on-account basis by the Service Agent, and if such amount is insufficient, then it may (on an on-account basis subject to claw-back on the Final Maturity Date from the Income Account or the Income Reserve Account) (as the case may apply) meet the shortfall of the Expected Income Amount by providing the requisite funds on account of future Income to be received (the **On-Account Payment**) from underlying Assets.

## 4.2.7 MARKET DISRUPTION

### 4.2.7.1 In this Clause, each of the following events is a market disruption event:

- (a) If the Inter-Bank Rate is not obtainable on the date on which Income Payment Period Notice is to be sent; or
  - (b) If Principal's cost of obtaining matching deposits in the Inter-Bank Market is in excess of Inter-Bank Rate for the relevant Income Period,
- then Principal must promptly notify the Service Agent of a market disruption event.

### 4.2.7.2 Alternative basis

If a market disruption event occurs and the Principal or the Service Agent so requires, the Service Agent and the Principal must enter into negotiations for a period of not more than sixty (60) days with a view to agreeing an alternative basis for determining Inter-Bank Rate. If no agreement is reached, then the higher of (i) the Inter-Bank Rate and (ii) prevailing Inter-Bank Rate for the previous Income Period plus 2% shall apply.

### 4.2.7.3 Any alternative basis agreed will be binding on all the parties to the Service Agency Agreement.

#### 4.2.8 INTER-BANK RATE FALL BACK

**4.2.8.1 Replacement of Inter-Bank Rate:** If an **Inter-Bank Rate** Replacement Event has occurred, the Replacement Benchmark shall apply with effect from the date set out in the notice served by the Principal to the Customer notifying the Customer of **Inter-Bank Rate** Replacement Event. For the avoidance of doubt, any failure of the Principal to serve the notice as envisaged above will not affect the ability of the Principal to apply the Replacement Benchmark.

**4.2.8.2 Application of Inter-Bank Rate Replacement Event:** If the **Inter-Bank Rate Replacement Event** occurs with respect to a current Income Period under the relevant Service Agency Facility Documentation, then the Replacement Benchmark shall not apply for the current Income Period but shall only apply with respect to all future Income Period under the applicable Service Agency Facility Documentation subject to adjustment of the variance in the Screen Rate for the relevant period and immediately preceding period.

##### 4.2.8.3 Applicable Definitions:

**Inter-Bank Rate Replacement Event** means any of the following:

- (a) the administrator of the **Inter-Bank Rate** publicly announcing that it has ceased or will cease to provide the EIBOR or LIBOR permanently or indefinitely and, at that time, there is no successor administrator to continue to provide the EIBOR or LIBOR; or
- (b) the methodology, formula or other means of determining the **Inter-Bank Rate** has, in the opinion of the Principal, materially changed; or
- (c) in the opinion of the Principal, the **Inter-Bank Rate** is otherwise no longer appropriate for the purposes of calculating the Expected Income Amount under the Service Agency Facility Documentation.

**Relevant Nominating Body** means the Central Bank of the UAE or other supervisory authority or a group of them, or any working group or committee sponsored or chaired by, or constituted at the request of, any of them.

**Replacement Benchmark** means a benchmark rate, which shall be an aggregate of the following:

- (a) a formally designated, nominated or recommended as the replacement for the Inter-Bank Rate by:
  - (i) the administrator of the Inter-Bank Rate (provided that the market or economic reality that such benchmark rate measures is the same as that measured by the Inter-Bank Rate); or
  - (ii) any Relevant Nominating Body (as defined above), and if replacements have, at the relevant time, been formally designated, nominated or recommended under both paragraphs, the Replacement Benchmark will be the replacement provided above.
- (b) **Replacement Benchmark Adjustment Margin (RBAM)** which shall be an additional margin reflected as basis points per annum as a result of Screen Rate Replacement Event as determined by the Principal using commercially acceptable methods up to a maximum of 200 basis points.

For the avoidance of doubt, the Replacement Benchmark will apply with effect from the next relevant period after the occurrence of an Inter-Bank Replacement Event subject to adjustment of the variance in Screen Rate in respect of the period to which the Screen Rate is applicable.

#### 4.3 Purchase Undertaking

##### 4.3.1 Undertaking

The Customer as Promisor grants the Purchase Undertaking to the Bank as Promisee and subject to the terms and conditions of the Purchase Undertaking, hereby irrevocably and unconditionally undertakes to purchase the Bank's Share as envisaged below (the **Exercised Share**) upon the Promisee exercising its right (the **Purchase Undertaking Exercise**) in relation to all of the Bank's Share, for the Total Exercise Price at any time upon the occurrence of an Event of Default as detailed in Clause 13 of these Terms (the **Total Exercise**).

##### 4.3.2 Exercise of Undertaking

Subject to the terms and conditions of the Purchase Undertaking, the Promisor undertakes that upon the delivery to the Promisor by the Promisee of the Purchase Undertaking Exercise Notice, it will purchase the Exercised Share from the Promisee by payment of the Exercise Price to the Promisee on or before the Sale Date, as specified in the Purchase Undertaking Exercise Notice, and will enter into the Sale and Purchase Agreement to give effect to such sale.

##### 4.3.3 Condition

The Purchase Undertaking shall only be exercisable in accordance with the Terms set out therein.

##### 4.3.4 Consequences of Exercise of Rights

Upon the exercise by the Promisee, the Promisor agrees to pay the Exercise Price to the Promisee and enter into the Sale and Purchase Agreement and upon entry into Sale and Purchase Agreement:

- (a) ownership and possession to the Exercised Share shall pass to the Promisor and the Promisor shall have the same free and clear of any encumbrance ownership created by or through or as a result of any action or inaction of the Promisee but otherwise on an 'as is, where is' basis.

- (b) upon the transfer of the Promisee's title and possession of the Exercised Share to the Promisor, pursuant to this Clause 4.3.4, the Promisor expressly agrees and acknowledges that no condition, warranty or representation of any kind is or has been given by or on behalf of the Promisee in respect of the Exercised Share or any part thereof, and accordingly the Promisor confirms that, in issuing the Purchase Undertaking, the Promisor has not relied on and, upon its taking delivery of the Purchase Undertaking Exercise Notice, the Promisor will not rely on, any condition, warranty or representation of any kind made by the Promisee or any person on the Promisee's behalf, express or implied, whether arising by law or otherwise in relation to the Exercised Share (or any part thereof), including, without limitation, warranties or representations as to the description, suitability, quality, fitness for any purpose, value, state, condition, appearance, safety, durability, design or operation of the Exercised Share or any part thereof, and the benefit of any such condition, warranty or representation (to the extent that they may be implied) is hereby irrevocably and unconditionally waived by the Promisor to the fullest extent permissible under applicable law.

#### 4.3.5 Indemnity

The Promisor hereby undertakes to indemnify the Promisee (and each of its directors, employees and agents) and undertakes to hold the Promisee (and each of its directors, employees and agents) harmless from and against all actual costs, expenses, claims, demands, damages, judgements, orders or other sanctions incurred by the Promisee (referred to as Losses) in respect of any injury to or the death of any person or persons and/or any Losses relating to, or arising directly or out of, the Exercised Share caused by the Promisor, including the condition, use, registration, or occupation of the Bank's Share at any time after the Promisee has passed the title thereto to the Promisor in accordance with the terms hereof.

### 5. PROVISIONS PERTAINING TO THE SHARE FINANCE FACILITY

In addition to the other relevant provisions of these Terms and Conditions, the following provisions shall specifically apply with respect to the Share Finance Facility.

#### 5.1 Share Finance Agency Agreement

##### 5.1.1 Appointment of Share Finance Agent and Fee

- (a) The Bank as Principal hereby appoints the Customer as Share Finance Agent as its disclosed agent to act on its behalf in relation to the purchase of the Acceptable Shares from time to time.
- (b) The Share Finance Agent hereby accepts such appointment in accordance with the provisions of the Share Finance Agency Agreement for no fee consideration.

##### 5.1.2 Purchase and Sale Mechanism

- (a) If the Share Finance Agent wishes to enter into a transaction, it shall send an Investment Offer to the Principal requesting the Principal to accept the Investment Offer thereby appointing the Share Finance Agent as its agent to purchase the Relevant Shares on its behalf through the Broker. In the meanwhile, the Share Finance Agent will submit a promise to purchase the Relevant Shares (by way of Murabaha), from the Principal at the Sale Price after the Principal has obtained the title to and possession of the Relevant Shares through the Share Finance Agent.
- (b) The Investment Offer shall have a list of entities from which the Share Finance Agent shall buy the Relevant Shares through the Broker. The Share Finance Agent may buy the Relevant Shares from any or all of the entities listed in the Investment Offer provided however that the Share Finance Agent shall not have authority to purchase any share from an entity which is not listed in the Investment Offer. In case the Share Finance Agent purchases any share from an entity which is not listed in the Investment Offer, such purchase of share(s) shall be outside the scope of the Agency Mandate (as defined under 5.1.2(d) below).
- (c) The Investment Offer shall also have a maximum amount mentioned within which amount the Share Finance Agent shall purchase the Relevant Shares. Any purchase of shares in excess of the maximum amount mentioned in the Investment Offer shall be outside the scope of the Agency Mandate.
- (d) Upon receipt of the Investment Offer from the Share Finance Agent, the Principal may, if it deems fit, accept and send the Investment Acceptance to the Share Finance Agent authorising the Share Finance Agent to purchase the Relevant Shares for and on behalf of the Principal as its disclosed agent (the "Agency Mandate").
- (e) Pursuant to the Promise to Purchase, the Customer shall have five (5) Trading Days from the date of the issuance of the Investment Acceptance and after purchase and getting possession of the Relevant Shares by the Share Finance Agent on behalf of the Principal to purchase the Relevant Shares through the Broker. It is understood that under the Agency Mandate (and within the period of five (5) Trading Days), the Promisor may purchase the Relevant Shares in one tranche or in different tranches, provided always that the provisions of Clauses (g) to (j) shall apply for each tranche of purchase of the Relevant Shares by the Customer under the Promise to Purchase.
- (f) Immediately after purchasing the Relevant Shares for and on behalf of the Principal, the Customer shall notify the Principal of the purchase of the Relevant Shares, providing the details of the Relevant Shares so purchased. Irrespective of the Customer's such notification, the Principal shall have the right to procure the necessary information from the Broker, in relation to the Relevant Shares purchased by the Share Finance Agent.

- (g) The Principal, after being notified by the Share Finance Agent or upon receiving information from the Broker about the details of the Relevant Shares (including the details of the number of shares purchased, the Cost Price, the name(s) of the entities and any other relevant information) purchased by the Share Finance Agent for and on behalf of the Principal (thereby obtaining title to and constructive possession of such Relevant Shares for and on behalf of the Principal), may make a recorded telephone call or alternatively, may send an email or a fax or an SMS in the form set out in Appendix 1 to Schedule 3 - Part 2 of these Terms, to the Customer in order to make the Share Finance Murabaha Offer, clearly indicating the following:
- (i) Relevant Shares
  - (ii) Cost Price
  - (iii) Profit Amount
  - (iv) Sale Price
  - (v) The date(s) of the payment of the Sale Price
- (h) In the event:
- (i) the Bank makes the Share Finance Murabaha Offer by way of a recorded telephone call, immediately upon receiving such Share Finance Murabaha Offer and on the same telephone call, the Customer shall be irrevocably obliged to accept the Share Finance Murabaha Offer by clearly communicating his acceptance of such Share Finance Murabaha Offer, thereby concluding a Share Finance Murabaha Agreement.
  - (ii) the Bank Makes the Share Finance Murabaha Offer by way of an email, fax or SMS, the Customer shall have two (2) Business Days to accept such Share Finance Murabaha Offer in the manner as contemplated in Appendix 1 to Schedule 3 - Part 2 of these Terms, clearly referring to the Share Finance Murabaha Offer, thereby concluding the Share Finance Murabaha Agreement.

In case the Customer does not communicate the Share Finance Murabaha Acceptance within the time and the manner as mentioned in this Clause, the Bank shall be entitled to sell the Relevant Shares to third parties being the owner of such Relevant Shares; and in case the proceeds of such sale is less than the actual acquisition cost of the Relevant Shares, the Customer shall be under an obligation to make good the shortfall. The Customer's acceptance of the Share Finance Murabaha Offer as contemplated in this Clause, shall constitute a Share Finance Murabaha Acceptance.

- (i) Where the Bank makes a recorded telephone call pursuant to Clause (h) (i) above in order to make the Share Finance Murabaha Offer, but the Customer does not receive the Principal's telephone call to make the Share Finance Murabaha Offer or the Customer is unavailable, the Principal shall immediately send an email or fax or an SMS to the Customer and make the Share Finance Murabaha Offer. In case the Customer fails to accept the Share Finance Murabaha Offer (by way of a return telephone call or email, fax or SMS) within two (2) Business Days from the time of the aforementioned email, fax or SMS (as the case may be), the Bank shall be entitled to sell the Relevant Shares to third parties being the owner of such Relevant Shares; and in case the proceeds of such sale is less than the actual acquisition cost of the Relevant Shares, the Customer shall be under an obligation to make good the shortfall.
- (j) Upon the conclusion of the Share Finance Murabaha Agreement by way of recorded telephone call, the Bank shall send a Share Finance Murabaha Confirmation Notice to the Customer confirming the Share Finance Murabaha Agreement. The Share Finance Murabaha Confirmation Notice shall have a Payment Schedule on the basis of which the Customer shall be obliged to pay the Sale Price to the Bank. For the avoidance of doubt, in case of conflicts between the terms of the Share Finance Murabaha Agreement concluded over the recorded telephone call and the provisions of the Share Finance Murabaha Confirmation Notice, the terms agreed for the Share Finance Murabaha Agreement concluded over the recorded telephone call shall prevail. The Bank hereby confirms that it has in place adequate procedures for the storage, maintenance and retrieval of the contents of such recorded calls.
- (k) The Customer hereby agrees and acknowledges that the files, recorded call, SMS maintained by the Bank and containing details of all Murabaha transactions carried out under the Share Finance Murabaha Agreement shall have the same value in evidence as an original written document and maybe used as an evidence before any jurisdiction, whether administrative, judicial or arbitral.
- (l) The Customer agrees and covenants that all correspondence and communication with the Bank by all means whatsoever shall have the same legal effect as his physical signature in the Share Finance Murabaha Documentation. However, the above will not prevent the Bank from asking for any written confirmation at its sole discretion.
- (m) The Customer hereby undertakes that until the Share Finance Murabaha Agreement is concluded, the Customer shall not dispose of the Relevant Shares. The Customer shall indemnify the Principal and keep the Principal harmless for any actual loss or damages the Principal may suffer (including returning to the Principal the Cost Price disbursed by the Principal) in case the Customer disposes of the Relevant Shares prior to the Share Finance Murabaha Agreement.

## 6. PLEDGE TERMS

### 6.1 Continuing Security

The security created under each Pledge:

- (a) is a continuing security, notwithstanding intermediate payments, settlement of accounts or any other matter or thing;
- (b) is in addition to and not to be merged in any other security, guarantee, agreement or right which the Bank may at any time have; and
- (c) will remain in full force and effect until the execution by the Bank of a final release of the relevant Pledge.

### 6.2 Unconditionality of Security

- (a) Each Pledge and the security created under that Pledge shall not be discharged, nor shall the obligations of the Customer be affected, by:
  - (i) any time, indulgence or waiver at any time given to the Customer or another person; or
  - (ii) any amendment to a related document or to any other security, guarantee or agreement; or
  - (iii) the existence, validity or enforcement of, or failure to enforce, or the release of any person or property from, or the failure of a person to execute or otherwise be bound by, any related document or other security, guarantee or agreement for whatever reason; or
  - (iv) anything else whatsoever.
- (b) The Bank is under no liability to the Customer in relation to any of these matters, even if the Customer's rights are prejudiced as a result.

### 6.3 Further Assurance

At the request of the Bank, the Customer shall, at its own cost, promptly execute and deliver to the Bank all assignments, transfers, securities and other agreements and documents, and do anything else which the Bank may reasonably require to:

- (a) secure to the Bank the full benefit of its rights under each Pledge;
- (b) perfect and maintain the validity, effectiveness and priority of the security created by each Pledge and intended to be created by the Account Pledge; and
- (c) better assure, convey, grant, assign, transfer, preserve, protect and confirm the rights to the Bank granted or subsequently intended to be granted to the Bank under each Pledge or under any other instrument executed in connection with that Pledge.

### 6.4 Nature of Pledged Assets

The Customer covenants with the Bank that:

- (a) the terms of each Pledge and the security created by it apply to Pledged Assets in existence at the date of the relevant Pledge and which will come into existence during the Security Period; and
- (b) it will not at any time, in any manner or way seek to rely on the non-existence of any part of the Pledged Assets at the date of the relevant Pledge as releasing the Customer from the performance in whole or in part from any of its liabilities or obligations arising out of the Pledge or any other agreement touching or concerning the Pledged Assets.

### 6.5 Return of Pledged Assets

At the end of the relevant Security Period, and as soon as reasonably practicable thereafter and at the request and cost of the Customer, the Bank shall (but subject to the rights and claims of any person having prior rights thereto) execute such deeds and do all such things and acts as may be necessary to return possession and control of the Pledged Assets still in the possession of the Bank to the Customer, and release or otherwise discharge the Customer from any further performance of the relevant Pledge.

### 6.6 Avoidance of Payments

Any return to the Customer's possession and control of any Pledged Asset, settlement or discharge pursuant to Clause 6.5 will be conditional upon no payment or security to the Bank by the Customer or any other person being avoided or set aside or ordered to be refunded or reduced by virtue of any provision or enactment relating to bankruptcy, insolvency, administration or liquidation for the time being in force and if such condition is not satisfied, the Bank will be entitled to recover from the Customer on demand the value of such security or the amount of any such payment as if such settlement or discharge had not occurred.

### 6.7 The Account

Where applicable, the Customer hereby agrees and confirms with the Bank that unless agreed in writing by the Bank, the Customer may not withdraw any moneys from any Pledged Account.

### 6.8 Power of Attorney

- (a) The Customer, by way of security and in order to secure the performance of the Customer's obligations under each Pledge, irrevocably and unconditionally appoints the Bank (acting through any of its Authorised officers) to be the Customer's attorney for the duration of the Security Period and on behalf and in Customer's name or otherwise to execute and do all such assurances, acts and things which the Customer is requested by the Bank to do under the terms and conditions of each Pledge including but not limited to:



- (i) those matters referred to in Clauses 6.3; and
  - (ii) anything relating to the operation of the Accounts in accordance with the Facility Documentation.
- (b) The Bank may at any time and from time to time delegate, by power of attorney or by any other lawful means, to any person or persons all or any of the rights which are for the time being exercisable by the Bank under a Pledge in relation to the Pledged Assets. Any such delegation may be made upon such terms and subject to such restrictions as the Bank may think fit. The Bank will not be in any way liable or responsible to the Customer for any loss or damage arising from any act, default, omission or misconduct on the part of any such delegate other than as may be due to its gross negligence or wilful default.

## 6.9 General

- (a) The Customer ratifies, and confirms and agrees to ratify and confirm whatever the Bank or any delegate may lawfully do or purport to do in exercise of any of the rights referred to in this Clause 6.
- (b) The Bank or any of its delegates shall have no duty to account to the Customer in respect of the Pledged Assets.
- (c) The Bank or any of its delegates shall not be liable for any losses (including loss of profits) arising out of or in connection with the exercise or purported exercise in good faith of any of the rights pursuant to a Pledge nor for any omission of any nature whatsoever in connection with all or any of the Pledged Assets other than, in the case of the Bank, as may be due to its gross negligence or wilful default of the Bank.
- (d) No person dealing with the Bank or its delegate shall be bound to see or inquire whether the right of the Bank to exercise any of its powers has arisen or become exercisable or be concerned with notice to the contrary, or be concerned to see whether any such delegation by the Bank shall have lapsed for any reason or been revoked.

## PART 3: GENERAL TERMS

## 7. COSTS AND EXPENSES

### 7.1 Ongoing costs

If:

- (a) An Event of Default occurs; or
- (b) the Bank considers it necessary or expedient; or
- (c) the Bank is requested by any Obligor to undertake duties which the Bank and the Customer agree to be of an exceptional nature or outside the scope of the normal duties of the Bank under the Facility Documentation,

the Customer must pay to the Bank any additional remuneration which may be agreed between them or determined by the competent UAE court in case of disagreement.

### 7.2 Enforcement costs

The Customer must, within three (3) Business Days of demand, pay to the Bank the amount of all actual costs (excluding any opportunity costs or costs of funding) and expenses (including legal fees) incurred by the Bank in connection with:

- (a) the enforcement of, or the preservation of any rights under, any Facility Documentation; or
- (b) any proceedings instituted by or against the Bank as a consequence of it entering into a Facility Documentation.

### 7.3 Commodity or Relevant Shares Trading costs

The Customer must, in relation to any Facility, pay to the Bank the amount of any fees, expenses and other actual costs of any broker or exchange incurred in connection with any of the transactions contemplated by the Facility Documentation on behalf of the Customer. However the cost of the transactions contemplated by or on behalf of the Bank shall be borne by the Bank and which may be added to the Murabaha cost under the relevant Facility Documentation.

## 8. TAXES

### 8.1 Tax gross-up

All amounts expressed to be payable under a Facility Documentation by any Obligor to the Bank, shall be made without any deduction or withholding for or on account of any Tax. If any deduction or withholding is required by any applicable law to be made by the Customer, the amount for the payment in respect of which the Tax Deduction is required to be made shall be increased to the amount (after the Tax Deduction) equal to the payment which would have been due if no Tax Deduction is required.

### 8.2 Tax indemnity

The Customer must, within three (3) Business Days of demand by the Bank, pay to the Bank an amount equal to any actual loss, liability (including any tax liability incurred, including but not limited to, VAT, as applicable), or cost (excluding any opportunity costs or costs of funding) which the Bank determines will be or has been suffered (directly or indirectly) for or on account of Tax by the Bank in respect of a payment received or receivable (or any payment deemed to be received or receivable) under a Facility Documentation.

### 8.3 Value added taxes

- (a) All amounts expressed to be payable under a Facility Documentation by any Obligor to the Bank which (in whole or in part) constitute the consideration for any supply for VAT purposes are deemed to be exclusive of any VAT which is chargeable on that supply, and accordingly, if VAT is or becomes chargeable on any supply made by the Bank to any Obligor under a Facility Documentation, and the Bank is required to account to the relevant taxing authority for the VAT, that Obligor must pay to the Bank (in addition to and at the same time as paying the consideration for such supply) an amount equal to the amount of the VAT (and the Bank must promptly provide an appropriate VAT invoice to that Obligor).
- (b) Where a Facility Documentation requires any Obligor to reimburse or indemnify the Bank for any actual cost or expense, that Obligor must reimburse and indemnify (as the case may be) the Bank for the full amount of such actual cost (excluding any opportunity cost or cost of funding) or expense, including that part which represents VAT, except to the extent that the Bank reasonably determines that it is entitled to credit or repayment from the relevant taxing authority.
- (c) Any reference in this Clause 8.3 to any Obligor will, at any time when that Obligor is treated as a member of a group for VAT purposes, include (where appropriate and unless the context otherwise requires) a reference to the representative member of that group at that time.
- (d) In relation to any supply made by the Bank to any Obligor under a Facility Documentation, if reasonably requested by the Bank, that Obligor must promptly provide the Bank with details of that Obligor's VAT registration and such other information as is reasonably requested in connection with the Bank's VAT reporting requirements in relation to such supply.

## 9. INDEMNITIES

### 9.1 General indemnity

The Customer will indemnify the Bank on demand and hold it harmless from and against all claims, suits, actions, costs and expenses, taxes, liabilities, losses and damages (excluding any opportunity cost or cost of funding) relating to or arising out of or in connection with the Facility Documentation.

### 9.2 Currency indemnity

The Customer must, as an independent obligation, indemnify the Bank against any actual cost (excluding any opportunity cost or cost of funding), loss or liability which the Bank incurs arising out of or as a result of:

- (a) the Bank receiving an amount in respect of an Obligor's liability under the Facility Documentation; or
- (b) that liability being converted into a claim, proof, judgement or order,

in a currency other than the currency in which the amount is expressed to be payable under the relevant Facility Documentation.

## 10. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

### 10.1 Representations

The representations and warranties set out herein are (i) made by the Customer on the date of the Facility Letter and any amendment thereto and (ii) deemed to be made by the Customer by reference to the facts and circumstances then existing for the time until the Final Maturity Date.

### 10.2 Binding obligations

The obligations expressed to be assumed by the Customer in each Facility Documentation are legal, valid, binding and enforceable obligations.

### 10.3 Non-conflict with other obligations

The entry into and performance by it of, and the transactions contemplated by, the Facility Documentation do not and will not conflict with any law or regulation applicable to it.

### 10.4 Power and authority

It has the power to enter into, perform and deliver, and has taken all necessary action to authorise its entry into, performance and delivery of, the Facility Documentation to which it is a party and the transactions contemplated by those Facility Documentation (s).

### 10.5 Validity and admissibility in evidence

All Authorisations required or desirable to enable it lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations in the Facility Documentation have been obtained or effected and are in full force and effect.

### 10.6 No default

- (a) No Event of Default is continuing or might reasonably be expected to result from the entry into any Finance Contract or the entry into of, or the performance of any transaction contemplated by, any Facility Documentation.
- (b) No other event or circumstance is continuing which constitutes a default under any other agreement or instrument which is binding on it or to which its' assets are subject to an extent or in a manner which might have a Material Adverse Effect.

## 10.7 No misleading information

- (a) Any factual written information provided by it was true and accurate in all material respects as at the date it was provided or as at the date (if any) at which it is stated to be given.
- (b) Nothing has occurred or been omitted from the information provided and no information has been given or withheld that results in the information provided being untrue or misleading in any material respect.

## 10.8 Pari passu ranking

Its payment obligations under the Facility Documentation rank at least on equal footing with the claims of all its other unsecured and unsubordinated creditors, except for obligations mandatorily preferred by law.

## 10.9 No proceedings pending or threatened

No litigation, arbitration or administrative proceedings of or before any court, arbitral body or agency which, if adversely determined, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect has or have (to the best of its knowledge and belief) been started or threatened against it.

## 10.10 Immunity

- (a) The entry into by it of each Facility Documentation to which it is a party constitutes, and the exercise by it of its rights and performance of its obligations under each Facility Documentation to which it is a party will constitute, private and commercial acts performed for private and commercial purposes.
- (b) Subject to the Legal Reservations, it will not be entitled to claim for itself or any of its assets immunity from suit, execution, attachment or other legal process in any proceedings taken in any of its Relevant jurisdictions in relation to any Facility Documentation to which it is a party.

## 10.11 No adverse consequences

- (a) It is not necessary under the laws of its Relevant jurisdictions:
  - (i) in order to enable the Bank to enforce its rights under any Facility Documentation; or
  - (ii) by reason only of the entry into by it of any Facility Documentation or the performance by it of its obligations under any Facility Documentation,

that the Bank should be licensed, qualified or otherwise entitled to carry on business in that relevant jurisdiction.

- (b) The Bank is not, nor will be deemed to be, resident, domiciled or carrying on business in any of its relevant jurisdictions by reason only of the entry into, performance and/or enforcement of any Facility Documentation.

## 10.12 Anti-corruption law

It has conducted its dealings in compliance with applicable anti-corruption laws.

## 10.13 Sharia compliance

- (a) It has not relied on any representation or any written declaration, fatwa, opinion or other documents made by the Bank as to the Sharia compliance of the Facility Documentation or the transactions contemplated by the Facility Documentation and has made its own independent assessment as to whether such transactions are compliant with the Sharia.
- (b) It is satisfied as to the Sharia compliance of the Facility Documentation and the transactions contemplated by the Facility Documentation.

## 10.14 Times for making representations

The representations and warranties set out in this Clause 10 are:

- (a) made by the Customer on the date of the Facility Letter; and
- (b) deemed to be made by the Customer by reference to the facts and circumstances then existing on the date of each amendment to the Facility Letter (as the case may be).

# 11. INFORMATION UNDERTAKINGS

## 11.1 Information - miscellaneous

The Customer must supply to the Bank:

- (a) promptly upon becoming aware of them, the details of any litigation, arbitration or administrative proceedings which are current, threatened or pending against the Customer and which have or might, if adversely determined, have a Material Adverse Effect; and
- (b) promptly on request, such further information regarding the Customer's financial condition and, or Pledged Assets as the Bank may reasonably request.

## 11.2 Notification of Event of Default

- (a) The Customer must notify the Bank in writing of any Event of Default (and the steps, if any, being taken to remedy it) promptly upon becoming aware of its occurrence.
- (b) Promptly upon request by the Bank, the Customer must supply to the Bank a certificate signed by the Customer certifying that no Event of Default is continuing (or, if an Event of Default is continuing, specifying the Event of Default and the steps, if any, being taken to remedy it).

## 12. GENERAL UNDERTAKINGS

### 12.1 General

The Customer agrees to be bound by the undertakings set out in this Clause 12 and, where an undertaking is expressed to apply to other Obligors, the Customer must ensure that those Obligors perform that undertaking.

### 12.2 Authorisations

The Customer must promptly:

- (a) obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect; and
- (b) supply certified copies to the Bank of,

any Authorisation required under any applicable law or regulation to enable it to perform its obligations under the Facility Documentation and to ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence in each relevant jurisdiction of any Facility Documentation.

### 12.3 Obligors

The Customer must ensure that each Obligor (if any) enters into a Guarantee or provides a Pledge by entering into a Security Document, in each case on the terms and in form and substance satisfactory to the Bank.

### 12.4 Notarization/Legalisation

Any documents executed outside UAE are to be duly notarized / legalised and attested by the Ministry of Foreign Affairs & International Cooperation, UAE.

## 13. EVENTS OF DEFAULT

### 13.1 Events of Default

Each of the events or circumstances set out in this Clause 13 is an Event of Default depending on the nature of the facilities as detailed in the below sub-clauses..

### 13.2 Non-payment

- (a) An Obligor does not pay on the due date any amount payable pursuant to a Facility Documentation in the manner and at the place and in the currency in which it is expressed to be payable unless:
  - (i) its failure to pay is caused by:
    - (A) administrative or technical error; or
    - (B) a Disruption Event; and
  - (ii) payment is made within three (3) Business Days of the due date.

### 13.3 Other obligations

- (a) An Obligor does not comply with any provision of the Facility Documentation including but not limited to the requirement of providing additional Collateral or Pledge as required by the Bank from time to time (other than those referred to in Clause 13.2).
- (b) No Event of Default under paragraph (a) above will occur if the failure to comply is capable of remedy and is remedied within five (5) Business Days of the Bank giving notice to the Customer or the Obligor becoming aware of the failure to comply.

### 13.4 Misrepresentation

Any representation, warranty or statement made or deemed to be made by any Obligor in the Facility Documentation or in any other document delivered by or on behalf of any Obligor under or in connection with any Facility Documentation is or proves to have been incorrect or misleading in any material respect when made or deemed to be made, unless the circumstances giving rise to the representation, warranty or statement being incorrect or misleading:

- (a) are capable of remedy; and
- (b) are remedied within fourteen (14) days of the earlier of:
  - (i) the Bank giving notice to the Customer of the representation, warranty or statement being incorrect or misleading; and
  - (ii) any Obligor becoming aware of the representation, warranty or statement being incorrect or misleading.

### 13.5 Cross-default

- (a) Any Financial Indebtedness of any Obligor is not paid when due (after the expiry of any originally applicable grace period).
- (b) Any Financial Indebtedness of any Obligor is declared to be or otherwise becomes due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (howsoever described).
- (c) Any commitment for any Financial Indebtedness of any Obligor is cancelled or suspended by a creditor of the Obligor as a result of an event of default (howsoever described).
- (d) Any creditor of any Obligor becomes entitled to declare any Financial Indebtedness of the Obligor due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (howsoever described).

### 13.6 Insolvency

The Customer becomes, declares or otherwise files for bankruptcy or the Customer dies or becomes mentally incapacitated.

### 13.7 Unlawfulness

- (a) It is or becomes unlawful for any Obligor to perform any of its obligations under the Facility Documentation.
- (b) Any Facility Documentation is not effective in accordance with its terms or is alleged by any Obligor to be ineffective in accordance with its terms for any reason.

### 13.8 Repudiation

Any Obligor (or any other relevant party) rescinds or repudiates a Facility Documentation or evidences an intention to rescind or repudiate a Facility Documentation.

### 13.9 Material adverse change

Any event or series of events occurs which, in the opinion of the Bank, has or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.

### 13.10 Acceleration

- (a) If an Event of Default is continuing, the Bank may, by notice to the Customer:
  - (i) cancel any or all of the facilities under the Facility Documentation; and/or,
  - (ii) with reference to the Murabaha Facility and Share Finance Facility, declare that all or part of any amounts outstanding under the Facility Documentation be immediately due and payable, whereupon they shall become immediately due and payable; and/or
  - (iii) exercise all of its rights under the Facility Documentation.
- (b) Further, the Bank may irrevocably and unconditionally
  - (i) assign the Customer's account to any of its authorized collection agents situated either locally or internationally to follow up and recover the due and outstanding amounts (inclusive of profit, fees and any other associated charges) along with filing of legal proceedings either inside or outside the country.
  - (ii) provide such collection agents with any necessary financial information about the Customer's account including confidential documents related to the Customer's Facility or any account(s) held with the Bank.
  - (iii) may visit the premises of the Customer, either directly or through its authorized agents, for follow up of the overdue and outstanding amount against the Facilities availed from the Bank.
- (c) Any notice given under this Clause will take effect in accordance with its terms.

## 14. CHANGES TO THE PARTIES

### 14.1 Assignments and transfers by the Obligors

No Obligor may assign or transfer any of its rights and obligations under the Facility Documentation without the prior written consent of the Bank.

### 14.2 Assignments and transfers by Bank

The Bank shall be entitled to assign or transfer any of its rights and obligations under the Facility Documentation without the prior written consent of the Customer.

## 15. ROLE OF THE BANK

Notwithstanding any other provision of any Facility Documentation to the contrary, the Bank is not obliged to do or omit to do anything (including disclosing any information) if it would or might, in its reasonable opinion, constitute a breach of any law or regulation or a breach of a fiduciary duty or a duty of confidentiality or be otherwise actionable by any person, and the Bank may do anything which, in its opinion, is necessary or desirable to comply with any law or regulation.

## 16. PAYMENTS

### 16.1 Payments to the Bank

- (a) On each date on which an Obligor is required to make a payment under a Facility Documentation, that Obligor must make the payment available to the Bank (unless a contrary indication appears in a Facility Documentation) for value on the due date at the time and in such funds specified by the Bank as being customary at the time for settlement of transactions in the relevant currency in the place of payment.
- (b) Payment must be made to such account in the principal financial centre of the country of that currency with such bank as the Bank specifies.

### 16.2 No set-off or counterclaim

All payments made by an Obligor under the Facility Documentation will be calculated and made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

### 16.3 Donation Amount

The Parties agree as follows:

- (a) In the event of Customer's failure to pay any Outstanding Amount under any of the Facility Documentation, the Customer shall undertake to donate an amount, which shall be equal to the product of the (i) Outstanding Amount, (ii) 2% per annum plus the Profit; (iii) number of days for which the Outstanding Amount was not paid divided by 365, in relation to such Outstanding Amount to a charity designated by the Bank (the **Donation Amount**).



- (b) The Customer agrees that a notice for payment of the Donation Amount issued by the Bank to the Customer shall constitute an obligation on the Customer to immediately pay such Donation Amount in accordance with this Clause. If the Customer fails to make the payment of the Donation Amount, then the Bank shall be entitled to deduct such Donation Amount from the Customer account held with the Bank.
- (c) The Donation Amount collected from the Customer shall be routed to the designated charity through the Bank (on behalf of the Customer) under the supervision of its ISSC after deducting of its actual collection expenses (attributable to the subject transaction) as per the approved policy by the Bank's ISSC.
- (d) For the purpose of this Clause and subject to the provision of the notice under the sub-clause above, the Customer shall be considered a procrastinator by the Bank until the Customer proves otherwise.

#### 16.4 Debit Authorisation

In order to effectuate the timely payment of any of the Customer's payment obligations when due under the facility Documentation (the **Due Payments**), the Customer hereby irrevocably authorises and directs the Bank, at the Bank's option, to debit, or cause or instruct the debit of, the amount of the Due Payments from any of the accounts maintained by the Customer with the Bank. This debit authorisation shall not affect the obligation of the Customer to pay the Due Payments in full on their respective due payment dates if the Bank has decided not to exercise its right of debit set out in this Clause.

#### 17. SET-OFF

The Bank may set off any matured obligation due from an Obligor under the Facility Documentation (to the extent beneficially owned by the Bank) against any obligation owed by the Bank to the Obligor, regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Bank may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off.

#### 18. NOTICES

##### 18.1 Communications in writing

Unless otherwise provided for in these Terms, or as agreed by the Parties, any communication to be made under or in connection with the Facility Documentation must be made in writing and, unless otherwise stated, may be made by fax, electronic mail or letter.

##### 18.2 Addresses

- (a) The contact details of the Customer and the Bank for any communication to be made or delivered under or in connection with the Facility Documentation are those set out in the Facility Letter.
- (b) Any Party may change its contact details by giving five (5) Business Days' notice to the other Party.

##### 18.3 Delivery

- (a) Except as provided below, any communication made or delivered by one Party to another under or in connection with the Facility Documentation will only be effective:
  - (i) if by way of fax, when received in legible form; or
  - (ii) if by way of letter, when it has been left at the relevant address or five (5) Business Days after being deposited with a courier or registered post in an envelope addressed to it at that address,
 and, if a particular department or officer is specified as part of its address details provided under Clause 18.2, if addressed to that department or officer.
- (b) Any communication to be made or delivered to the Bank will be effective only when actually received by the Bank.
- (c) Any communication which would otherwise become effective on a non-working day or after business hours in the place of receipt will be deemed only to become effective on the next working day in that place.

##### 18.4 Electronic communication

- (a) Any communication to be made between any of the Parties under or in connection with the Facility Documentation may be made by electronic mail or other electronic means, if these Terms provide for the use of the electronic means for specific correspondence and the Parties:
  - (i) agree that, unless and until notified to the contrary, this is to be an accepted form of communication;
  - (ii) notify each other in writing of their electronic mail address and/or any other information required to enable the sending and receipt of information by that means; and
  - (iii) notify each other of any change to their electronic mail address or any other such information supplied by them.
- (b) For the purposes of the Facility Documentation, an electronic communication will be treated as being in writing.
- (c) Any electronic communication made between the Parties will be effective only when actually received in readable form and in the case of any electronic communication made by a Party to the Bank only if it is addressed in such a manner as the Bank may specify for this purpose.
- (d) Any electronic communication which would otherwise become effective on a non-working day or after business hours in the place in which the Party to whom the relevant communication is sent or made available has its address for the purpose of these Terms will be deemed only to become effective on the next working day in that place.

#### 19. CALCULATIONS AND CERTIFICATES

##### 19.1 Accounts

In any litigation or arbitration proceedings arising out of or in connection with a Facility Documentation, the entries made in the accounts maintained by the Bank are prima facie evidence of the matters to which they relate.

##### 19.2 Certificates and determinations

Any certification or determination by the Bank of a rate or amount under any Facility Documentation is, in the absence of manifest error, conclusive evidence of the matters to which it relates.

**20. PARTIAL INVALIDITY**

If, at any time, any term of a Facility Documentation is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under any law of any jurisdiction that will not affect:

- 20.1 the legality, validity or enforceability in that jurisdiction of any other term of the Facility Documentation; or
- 20.2 the legality, validity or enforceability in other jurisdictions of that or any other term of the Facility Documentation.

**21. AMENDMENTS**

- 21.1 The Facility Documentation, may be amended, changed, waived, discharged, terminated or otherwise modified only with the mutual written agreement of the Parties.
- 21.2 No Guarantee or Security Documents may be amended, changed, waived, discharged, terminated or otherwise modified without the consent of the Guarantor or Obligor party to it.

**22. COUNTERPARTS**

Each Facility Documentation may be executed in any number of counterparts. This has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of the Facility Documentation.

**23. GOVERNING LAW**

These Terms, and any non-contractual obligations arising out of or in connection herewith, are governed by and construed in accordance with the laws of the Emirate of Dubai and the applicable federal laws of the UAE to the extent these are not inconsistent with Sharia rules and principles as set out in the Sharia Standards published by AAOIFI, and in case of inconsistency the principles of Sharia shall prevail as interpreted by the ISSC of the Bank.

**24. ENFORCEMENT**

**24.1 Jurisdiction**

Unless specifically provided in a Facility Documentation, the competent UAE court has exclusive jurisdiction to settle any dispute arising out of or in connection with any Facility Documentation (including a dispute relating to the existence, validity or termination of any Facility Documentation or any non-contractual obligation arising out of or in connection with any Facility Documentation) (a Dispute).

**24.2 Waiver of Immunity**

- The Customer irrevocably and unconditionally:
- (a) agrees not to claim any immunity from proceedings brought by the Bank against it in relation to a Facility Documentation and to ensure that no such claim is made on its behalf; and
  - (b) consents generally to the giving of any relief or the issue of any process in connection with those proceedings; and
  - (c) waives all rights of immunity in respect of it or its assets.

**Acknowledgement**

**I, the Customer(s), do hereby acknowledge and confirm that I have read and understood all the above Terms and Conditions as provided herein, including the Schedules that are attached herewith.**

**WARNINGS:**

- Investment Product Finance could result in partial or, in extreme cases, total loss of your own contribution for the investment underlying the Finance.
- At maturity, you will have to make payment for all your obligations under Finance even if the performance of the investment is negative.
- Failure to meet your payments obligations on time may negatively affect your credit rating, which will limit your ability to access financing in the future.

**Customer Name:** \_\_\_\_\_ **Signature:** \_\_\_\_\_

**Date:** DD / MM / YYYY

**Received by:**

**RM Name:** \_\_\_\_\_ **Signature** \_\_\_\_\_

**Date:** DD / MM / YYYY

الأمر الذي يتعلق بها، ما لم يكن هنالك خطأ واضح.

## 20. البطلان الجزئي

إذا أصبح أي شرط من مستندات التمويل، في أي وقت، غير قانوني أو غير صالح أو غير قابل للتنفيذ بأي شكل من الأشكال بموجب أي قانون لأي سلطة قضائية لن يؤثر على:

20.1 شرعية أو صلاحية أو قابلية التنفيذ في تلك السلطة القضائية لأي شرط آخر من مستندات التمويل؛ أو

20.2 شرعية أو صلاحية أو قابلية التنفيذ في سلطات قضائية أخرى لهذا الشرط أو أي بند آخر من مستندات التمويل.

## 21. التعديلات

21.1 لا يجوز تعديل مستندات التمويل أو تغييرها أو التنازل عنها أو إبراء ذمتها أو إنهاؤها أو تعديلها بأي شكل آخر إلا بالاتفاق بين الطرفين.

21.2 لا يجوز تعديل أي ضمان أو مستندات ضمان أو تغييرها أو التنازل عنها أو إبرائها أو إنهاؤها أو تعديلها بأي طريقة أخرى دون موافقة الضامن أو الطرف المزود بالضمان.

## 22. النسخ المتقابلة

يمكن تنفيذ كل مستندات تمويل من خلال أي عدد من النسخ المتطابقة، حيث تحمل كل نسخة نفس التأثير القانوني كما لو كانت التوقيعات على جميع النسخ قد تمت على نسخة واحدة من مستندات التمويل.

## 23. القانون المعمول به

تخضع هذه الشروط، وأي التزامات غير تعاقدية تنشأ فيما يتعلق بها، لقوانين إمارة دبي والقوانين الاتحادية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تفسيرها وفقاً لها بما لا تتعارض فيه مع مبادئ الشريعة الإسلامية والمبادئ المنصوص عليها في المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وفي حالة عدم التوافق، تسود مبادئ الشريعة كما تفسرها لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك.

## 24. الإنفاذ

24.1 الاختصاص القضائي

ما لم يُنص على ذلك بصورة محددة في مستندات التمويل، يكون للمحاكم المختصة في دولة الإمارات الاختصاص الحصري لتسوية أي نزاع ينشأ فيما يتعلق بأي من مستندات التمويل (بما في ذلك النزاع المتعلق بوجود أو صلاحية أو إنهاء أي من مستندات التمويل أو التزام غير تعاقدية ناشئ فيما يتعلق بأي مستندات تسهيل) (نزاع).

## 24.2 التنازل عن الحصانة

بشكل غير قابل للنقض وغير مشروط:

- (a) يوافق المتعامل على عدم المطالبة بأي حصانة من الإجراءات القضائية التي يرفعها البنك ضده فيما يتعلق بمستندات التمويل والتأكد من عدم تقديم مثل هذه المطالبة من قبل أي جهة بالنيابة عنه؛
- (b) يوافق المتعامل بشكل عام على تقديم أي إعفاء أو السير بأي إجراء فيما يتعلق بتلك الإجراءات القضائية؛ و
- (c) يتنازل المتعامل عن جميع حقوق الحصانة فيما يتعلق به أو بأصوله.

## الإقرار

أنا، المتعامل (نحن المتعاملون)، أقر بهذا وأؤكد أنني قد قرأت وفهمت جميع الشروط والأحكام المذكورة أعلاه على النحو المنصوص عليه هنا، بما في ذلك الجداول التالية.

### تحذيرات

- قد يؤدي تمويل المنتجات الاستثمارية إلى خسارة جزئية، أو - في أسوأ الأحوال - إلى خسارة كلية للاستثمار موضوع معاملة التمويل.
- في موعد الاستحقاق النهائي، سوف يتعين عليك القيام بسداد جميع التزاماتك بموجب معاملة التمويل، حتى وإن كان أداء الاستثمار سلبياً.
- إن الفشل في الوفاء بالتزاماتكم المالية في مواعيدها المحددة قد يؤثر سلباً على تصنيفكم الائتماني، وذلك سوف يحد من قدرتكم في الحصول على التمويل المصرفي في المستقبل.

اسم المتعامل:

توقيعه:

التاريخ: / شهر / سنة

تم استلامه من قبل:

اسم مدير العلاقة:

توقيعه:

التاريخ: / شهر / سنة

للاستفسارات العامة،

اتصل بمدير العلاقات الخاص بك أو

في اتصال: +971 4 609 2222، البريد الإلكتروني: Contactus@dib.ae، تفضل بزيارة: www.dib.ae

- (b) يوافق المتعامل على أن الإشعار بدفع مبلغ التبرع الصادر عن البائع للمتعامل يشكل التزاماً على المتعامل بدفع مبلغ التبرع هذا على الفور وفقاً لهذا البند. إذا لم يقدم المتعامل بسداد مبلغ التبرع، فيحق للبائع خصم مبلغ التبرع هذا من حساب المتعامل الموجود لدى البائع.
- (c) يتم توجيه مبلغ التبرع الذي تم تحصيله من المتعامل إلى المؤسسة الخيرية المعنية من خلال البائع (نيابة عن المتعامل) تحت إشراف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للشركة بعد خصم نفقات التحصيل الفعلية (المنسوبة إلى المعاملة المعنية) وفقاً للسياسة المعتمدة من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية الخاصة بالبنك.
- (d) لغرض هذا البند ورهناً بنص الإشعار بموجب البند الفرعي أعلاه، يعتبر البنك المتعامل ممطلاً إلى أن يثبت المتعامل خلاف ذلك.

#### 16.4 تفويض بالخصم

بغية تفعيل سداد الدفعات في وقتها بالنسبة لأي من التزامات المتعامل بأداء الدفعات في تاريخ استحقاقها بموجب مستندات التمويل (الدفعات المستحقة)، فإن المتعامل بموجبه يفوض البنك ويطلب منه بشكل لا رجعة فيه بأن يخصم أو يصدر تعليمات الخصم للمبالغ الخاصة بالدفعات المستحقة من أي من الحسابات التي يحتفظ بها المتعامل لدى البنك. هذا التفويض بالخصم لن يكون له أثر على التزام المتعامل بسداد الدفعات المستحقة كاملة في مواعيد الدفعات المستحقة إن كان البنك قد قرر عدم ممارسة حقه بالخصم المنصوص عليه في هذه الفقرة.

#### 17. المقاصة

يجوز للبنك إجراء مقاصة لأي التزام مستحق وواجب السداد على المتعهد بموجب مستندات التمويل مقابل أي التزام مستحق على البنك تجاه المتعهد، بغض النظر عن مكان الدفع أو فرع الحجز أو العملة الخاصة بأي التزام. وإذا كانت الالتزامات بعملات مختلفة، فإنه يجوز للبنك تحويل أي من الالتزامين بسعر الصرف في السوق في سياق أعماله المعتادة لغرض المقاصة.

#### 18. الإخطارات / الإشعارات

##### 18.1 الاتصالات والتواصل بشكل كتابي

ما لم ينص على خلاف ذلك في هذه الشروط، أو على النحو المتفق عليه من قبل الأطراف، فإن أي اتصال يتم إجراؤه بموجب أو فيما يتعلق بمستندات التمويل يجب أن يتم كتابياً، وما لم يُنص على خلاف ذلك، يمكن إجراؤه عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني أو الخطاب.

##### 18.2 العناوين

- (a) تفاصيل الاتصال الخاصة بالمتعامل والبنك لأي وسيلة تواصل يتم إجراؤها أو تسليمها بموجب أو فيما يتعلق بمستندات التمويل هي تلك المبينة في خطاب التسهيلات الائتماني.
- (b) يجوز لأي طرف تغيير تفاصيل الاتصال الخاصة به عن طريق إرسال إشعار مدته خمسة أيام عمل إلى الطرف الآخر.

##### 18.3 التسليم

- (a) باستثناء ما هو منصوص عليه أدناه، فإن أي اتصال يتم إجراؤه أو تسليمه من قبل طرف إلى آخر بموجب أو فيما يتعلق بمستندات التمويل سيكون فعالاً فقط:
- (i) إذا كان عن طريق الفاكس، ويكون بصيغة أو شكل مقروء عند الاستلام؛ أو
- (ii) إذا كان بواسطة الخطاب، عند تركه على العنوان المعني أو خمسة أيام عمل بعد الإيداع لدى شركة الشحن مع رسوم البريد السريع المدفوعة مسبقاً في ظرف موجه إليه على ذلك العنوان، وإذا تم تحديد قسم أو مسؤول معين كجزء من تفاصيل العنوان المنصوص عليها في البند 18.2، إذا كانت موجهة إلى هذا القسم أو المسؤول.
- (b) لن يكون أي اتصال يتم إجراؤه أو تسليمه إلى البنك سارياً إلا عندما يتسلمه البنك فعلياً.
- (c) أي اتصال سيصبح سارياً بخلاف ذلك في يوم عطلة أو بعد ساعات العمل في مكان الاستلام لن يصبح سارياً إلا في يوم العمل التالي في ذلك المكان.

##### 18.4 الاتصالات الإلكترونية

- (a) يجوز إجراء أي اتصال بين أي من الأطراف بموجب مستندات التمويل أو فيما يتعلق بها، عن طريق البريد الإلكتروني أو أي وسيلة إلكترونية أخرى، وإذا كانت هذه الشروط تنص على استخدام الوسائل الإلكترونية لمراسلات محددة ويتفق الأطراف:
- (i) على أنه ما لم يتم الإخطار بخلاف ذلك، يكون هذا شكلاً مقبولاً من أشكال الاتصال؛ و
- (ii) على إخطار بعضهم البعض كتابياً بعنوان بريدهم الإلكتروني و / أو أي معلومات أخرى مطلوبة لتسهيل إرسال واستلام المعلومات بهذه الوسيلة؛ و
- (iii) على إخطار بعضهم البعض بأي تغيير في عنوان بريدهم الإلكتروني أو أي معلومات أخرى يقدمونها.
- (b) لأغراض مستندات التمويل، سيتم التعامل مع الاتصال الإلكتروني على أنه كتابي.
- (c) لا يعتبر أي اتصال إلكتروني يتم إجراؤه بين الأطراف سارياً إلا عندما يتم استلامه فعلياً في شكل مقروء، وفي حالة تم القيام بأي اتصال إلكتروني بواسطة أحد الأطراف إلى البنك، فإنه لا يعتبر سارياً إلا إذا تم توجيهه بالطريقة التي قد يحددها البنك لهذا الغرض.
- (d) أي اتصال إلكتروني يرسل في يوم عطلة أو بعد ساعات العمل إلى العنوان المحدد للطرف الموجهة له تلك المراسلات بموجب ما هو مذكور في هذه الشروط والأحكام، فإنه لن يعتبر سارياً إلا في يوم العمل التالي في المكان المعني.

#### 19. الحسابات والشهادات

##### 19.1 الحسابات

في أي إجراءات تقاضي أو تحكيم تنشأ عن مستندات التمويل أو فيما يتعلق بها، فإن المدخلات التي يتم إجراؤها على الحسابات التي يحتفظ بها البنك هي دليل ظاهر على الأمور التي تتعلق بها.

##### 19.2 الشهادات والتقارير

أي شهادة أو تحديد من قبل البنك لمعدل ربح أو لمبلغ بموجب أي من مستندات التمويل فإنها دليل قاطع على

## 13.7 عدم الشرعية

- (a) يصبح من غير القانوني لأي متعهد أن يؤدي أيًا من التزاماته بموجب مستندات التمويل.  
(b) تصبح أي مستندات تمويل غير فعالة وفقاً لشروطها أو يزعم أي متعهد بأنها غير فعالة وفقاً لشروطها لأي سبب من الأسباب.

## 13.8 التنصل

يقوم أي متعهد (أو أي طرف آخر معني) بإلغاء أو التنصل من مستندات التمويل أو يثبت نيته في إلغاء أو التنصل من مستندات التمويل.

## 13.9 تغيير سلبى جوهري

أي حادثة أو سلسلة من الحوادث التي تقو ولها، بحسب رأي البنك، أو من المحتمل أن يكون لها تأثير جوهري سلبى.

## 13.10 التفعيل

(a) في حال استمرار حادثة الإخلال، يجوز للبنك، من خلال إخطار المتعامل:

- (i) إلغاء أي من أو كل التسهيلات بموجب مستندات التمويل حيث يتم إلغاء الحد الإجمالى على الفور؛ و / أو  
(ii) فيما يتعلق بتسهيلات المراجعة وتمويل مرابحة الأسهم، يصرح بأن كل أو جزء من أي مبالغ مستحقة بموجب مستندات التمويل تكون مستحقة وواجبة الدفع على الفور، وعندها تصبح هذه المبالغ مستحقة وواجبة السداد على الفور؛ و / أو  
(iii) ممارسة جميع حقوقه بموجب مستندات التمويل والمستندات المعنية.  
(b) كما يجوز للبنك بشكل نهائي وغير مشروط بالقيام بما يلي:  
(i) تخصيص حساب المتعامل لأي من وكلاء التحصيل المعتمدين لدى البنك محلياً أو دولياً لمتابعة واسترداد المبالغ المستحقة والواجب دفعها (بما في ذلك الأرباح والرسوم وأي تكاليف أخرى ذات الصلة) فضلاً عن رفع الدعاوى القانونية سواء داخل أو خارج الدولة.  
(ii) تزويد وكلاء التحصيل المعنيين بأي معلومات مالية ضرورية تتعلق بحساب المتعامل بما في ذلك المستندات السرية المتعلقة بتسهيلات التمويل الخاصة بالمتعامل أو أي حساب (حسابات) (حسابات) بنكية خاصة به لدى البنك.  
(iii) يجوز للبنك أو لوكلائه المعتمدين زيارة مكان عمل/ منزل المتعامل، لمتابعة واسترداد المبالغ المستحقة والواجب دفعها مقابل التسهيلات الائتمانية / التمويلية التي تم الحصول عليها من البنك.  
(c) يسري مفعول أي إشعار يتم تقديمه بموجب هذا البند وفقاً لشروطه.

## 14. تغيير الأطراف

### 14.1 تنازلات وتحويلات من قبل المتعهدين

لا يجوز لأي متعهد التنازل عن أو نقل أي من حقوقه والتزاماته بموجب مستندات التمويل دون موافقة خطية مسبقة من البنك.

### 14.2 التنازلات والتحويلات من قبل البنك

يحق للبنك التنازل عن أو نقل أي من حقوقه والتزاماته بموجب مستندات التمويل دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من المتعامل.

## 15. دور البنك

بصرف النظر عن أي حكم آخر في أي مستندات تمويل بخلاف ذلك، فإن البنك ليس ملزماً بفعل أو حذف أي شيء (بما في ذلك الكشف عن أي معلومات) إذا كان ذلك سيشكل أو قد يشكل، في رأيه المعقول، انتهاكاً لأي قانون أو لائحة أو خرقاً لواجب ائتماني أو واجب الحفاظ على السرية أو يكون قابلاً للمقاضاة من قبل أي شخص، ويجوز للبنك فعل أي شيء يكون، في رأيه، ضروري أو موصى به لامتثال لأي قانون أو لائحة.

## 16. المدفوعات

### 16.1 المدفوعات للبنك

- (a) في كل تاريخ يُطلب فيه من المتعهد إجراء دفعة بموجب مستندات التمويل، يلتزم هذا المتعهد سداد القيمة للبنك (ما لم يظهر مؤشر مخالف في مستندات التمويل) في تاريخ الاستحقاق في الوقت وفي تلك الأموال التي يحددها البنك على أنها اعتيادية في وقت تسوية المعاملات بالعملة المعنية في مكان الدفع.  
(b) يجب أن يتم الدفع لهذا الحساب في المركز المالي الرئيس لبلد تلك العملة لدى البنك الذي يحدده البنك.

### 16.2 لا مقاصة أو مطالبة مقابلة

سيتم احتساب جميع المدفوعات التي يقوم بها المتعهد بموجب مستندات التمويل وإتمامها دون مقاصة (خالصة وخالية من أي خصم مقابل) أو مطالبة مقابلة.

### 16.3 مبلغ التبرع

يتفق الأطراف على الآتي:

- (a) في حالة عدم دفع المتعامل أي مبلغ مستحق وواجب الدفع بموجب هذه الاتفاقية (المبلغ المستحق)، يتعهد المتعامل بالتبرع بمبلغ يساوي نتاج (i) المبلغ المستحق، (ii) 2% سنوياً بالإضافة إلى الربح؛ (iii) عدد الأيام التي لم يتم فيها دفع المبلغ المستحق مقسوماً على 365، فيما يتعلق بهذا المبلغ المستحق لمؤسسة خيرية يحددها البائع (مبلغ التبرع).



## 12. تعهدات عامة

### 12.1 عامة

يوافق المتعامل على الالتزام بالتعهدات المنصوص عليها في هذا البند 12، وعندما ترد أي تعهدات منصوص عليها تنطبق على متعهدين آخرين، يلتزم المتعامل بالتأكد من أن هؤلاء المتعهدون يلتزمون بهذا التعهد.

### 12.2 التراخيص

يجب على المتعامل على الفور:

- (a) الحصول والامتثال وعمل كل ما يلزم للمحافظة على الصلاحية والأثر القانوني الكامل؛ و
- (b) تقديم نسخ مصدقة إلى البنك فيما يتعلق بـ :

أي تصريح مطلوب بموجب أي قانون أو لائحة معمول بها لتمكينه من أداء التزاماته بموجب مستندات التمويل وضمن الشرعية أو الصلاحية أو قابلية التنفيذ أو المقبولية في الأدلة في كل سلطة قضائية معنية بأي من مستندات التمويل.

### 12.3 المتعهدون

يجب على المتعامل التأكد من دخول كل متعهد (إن وجد) في ضمان أو تقديم ضماناً عن طريق الدخول في مستندات الضمان، في كل حالة وفقاً للشروط والشكل والمضمون المُرصين للبنك.

### 12.4 التوثيق / التصديق

أي مستندات يتم تنفيذها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون موثقة حسب الأصول ومصدقة من قبل وزارة الخارجية والتعاون الدولي، الإمارات العربية المتحدة.

## 13. حوادث الإخلال

### 13.1 حوادث الإخلال

أي من الأحداث أو الظروف المنصوص عليها في هذا البند 13 تشكل حادثة إخلال وتختلف باختلاف طبيعة التسهيلات على التفصيل المذكور في البنود الفرعية أدناه.

### 13.2 عدم السداد

(a) عدم دفع المتعهد في تاريخ الاستحقاق أي مبلغ مستحق الدفع وفقاً لمستندات التمويل بالطريقة وفي المكان والعملة الواجب التسديد بها ما لم:

(i) يعود سبب عدم السداد إلى:

(A) خطأ إداري أو تقني؛ أو

(B) حدث تعطيل/اضطراب و

(ii) يتم السداد في غضون ثلاثة أيام عمل من تاريخ الاستحقاق.

### 13.3 التزامات أخرى

(a) لا يلتزم المتعهد بأي شرط من مستندات التمويل (بخلاف تلك المشار إليها في البند 13.2).

(b) لن يقع حادثة إخلال بموجب الفقرة (أ) أعلاه إذا كان عدم الامتثال ممكن تصحيحه وتم علاجه في غضون خمسة أيام عمل من إرسال البنك إشعاراً إلى المتعامل أو علم المتعهد بوقوع الحدث.

### 13.4 التضليل

أي إقرار أو ضمان أو بيان تم تقديمه أو تم اعتباره مقدماً من قبل أي متعهد في مستندات التمويل أو في أي مستند آخر قد تم تسليمه بواسطة أو نيابة عن أي متعهد بموجب أو فيما يتعلق بأي من مستندات التمويل يتبين بأنه غير صحيح أو مضلل في أي جانب مادي لدى تقديمه أو اعتباره مقدماً، ما لم تكن الظروف التي أدت إلى الإقرار أو الضمان أو البيان غير الصحيحة أو المضلل:

(a) يمكن تداركها وعلاجها، و

(b) يتم علاجها في غضون 14 يوماً من اليوم السابق لما يلي:

(i) قيام البنك بإخطار المتعامل بأن التمثيل أو الضمان أو البيان غير صحيح أو مضلل؛ و

(ii) علم المتعهد بأن الإقرار أو الضمان أو البيان غير صحيح أو مضلل.

### 13.5 الإخلال المتقابل

(a) لا يتم دفع أي مديونية مالية لأي متعهد عند استحقاقه (بعد انتهاء أي فترة سماح أصلية سارية).

(b) الإعلان بأي مديونية مالية لأي متعهد مستحقة وواجبة السداد أو تصبح مستحقة الدفع قبل تاريخ استحقاقها المحدد نتيجة لحادثة الإخلال (مهما كان وصفه).

(c) أي التزام بأي مديونية مالية لأي متعهد يتم إلغاؤه أو تعليقه من قبل دائن المتعهد نتيجة لحادثة الإخلال (مهما كان وصفه).

(d) يحق لأي دائن لأي متعهد أن يعلن عن أي مديونية مالية للمتعهد مستحقة وواجبة السداد قبل تاريخ استحقاقها المحدد نتيجة لحادثة الإخلال (أيما كان وصفه).

### 13.6 الإعسار

يصبح المتعامل أو يصرح أو خلافاً لذلك يعلن إفلاسه أو يموت المتعامل أو يصبح عاجزاً عقلياً.

## 10.7. عدم وجود معلومات مضللة

- (a) أية معلومات واقعية مكتوبة قد تم تقديمها تكون صحيحة ودقيقة من جميع النواحي الجوهرية كما في تاريخ تقديمها أو في التاريخ (إن وجد) الذي ذكر بانه قد تم تقديمها فيه.
- (b) عدم حدوث أو حذف بشيء من المعلومات المقدمة ولم يتم تقديم أي معلومات غير صحيحة أو مضللة أو حجب أي معلومات جوهرية.

## 10.8. شرط المساواة بالمرتبة

يتم ترتيب التزامات الدفع بموجب مستندات المعاملات على الأقل على أساس المساواة مع مطالبات جميع الدائنين الآخرين غير المضمونين وغير الخاضعين للضمانات، باستثناء الالتزامات التي ينص القانون على وجوب تطبيقها على كافة الشركات بشكل عام.

## 10.9. عدم وجود دعاوى قضائية معلقة أو مهدد برفعها

عدم وجود دعوى قضائية أو تحكيم أو إجراءات إدارية أمام أي محكمة أو هيئة تحكيم أو وكالة والتي، إذا تم البت فيها بشكل سلبي، قد يُتوقع بشكل معقول أن يكون لها تأثير سلبي جوهري أو قد تم البدء فيها أو مهدد برفعها (على حد علمه واعتقاده) ضده.

## 10.10. الحصانة

- (a) الدخول في كل من مستندات التمويل، وممارسة الحقوق وأداء الالتزامات بموجب كل مستندات التمويل الذي يكون طرفاً فيها، بحيث تشكل أعمالاً خاصة وتجارية تم تنفيذها لأغراض خاصة وتجارية.
- (b) مع مراعاة التحفظات القانونية، لن يحق له المطالبة لنفسه أو لأي من أصوله بالحصانة من خلال أي دعوى قضائية أو تنفيذ أو حجز أو أي إجراء قانوني آخر يتم اتخاذه في أي من السلطات القضائية المعنية فيما يتعلق بأي من مستندات التمويل الذي هو طرفاً فيها.

## 10.11. عدم وجود عواقب سلبية

- (a) ليس من الضروري بموجب قوانين السلطة القضائية المعنية:
- (i) من أجل تمكين البنك من إنفاذ حقوقه بموجب أي وثائق للتسهيلات؛ أو
- (ii) بسبب دخوله فقط في أي من مستندات التمويل أو أدائه لالتزاماته بموجب أي مستندات تمويل،
- يجب أن يكون البنك مرخصاً أو مؤهلاً أو مخولاً بخلاف ذلك لمزاولة الأعمال في تلك السلطة القضائية المعنية.
- (b) لا يعتبر البنك قاطناً أو مقيماً أو يمارس نشاطاً تجارياً في أي من السلطات القضائية المعنية، بسبب الدخول في أي من مستندات التمويل وأدائها و / أو إنفاذها.

## 10.12. قانون مكافحة الفساد

تم إجراء المعاملات وفقاً لقوانين مكافحة الفساد المعمول بها.

## 10.13. الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية

- (a) لم يعتمد على أي إقرار أو أي تصريح مكتوب أو فتوى أو رأي أو مستندات أخرى صادرة عن البنك فيما يتعلق بالامتثال لأحكام الشريعة لمستندات التمويل أو المعاملات المنصوص عليها في مستندات التمويل، وقد قام بإجراء تقييم مستقل خاص به حول ما إذا كانت هذه المعاملات متوافقة مع الشريعة الإسلامية.
- (b) الامتثال بالشريعة لمستندات التمويل والمعاملات المنصوص عليها في مستندات التمويل.

## 10.14. مواعيد تقديم الإقرارات

- الإقرارات والضمانات المنصوص عليها في هذا البند 10 هي:
- (a) ما أدلى به المتعامل في تاريخ خطاب التسهيلات؛ و
- (b) يعتبر أنه قد تم إجراؤه من قبل المتعامل بالرجوع إلى الحقائق والظروف الموجودة في ذلك الوقت في تاريخ كل طلب شراء، وكل تاريخ استحقاق، وكل تاريخ دفع مؤجل وكل تعديل على خطاب التسهيلات (حسب الحالة).

## 11. التعهد بتزويد المعلومات

### 11.1. معلومات - متنوعة

- يجب على المتعامل تزويد البنك بما يلي:
- (a) فور علمهم بالتفاصيل حول أي دعوى قضائية أو تحكيم أو إجراءات إدارية جارية أو مهدد برفعها أو معلقة ضد المتعامل والتي يكون لها أو قد يكون لها، إذا تم البت فيها بشكل سلبي، تأثير سلبي جوهري؛ و
- (b) على الفور عند الطلب، مثل هذه المعلومات الإضافية المتعلقة بالحالة المالية للمتعامل و / أو الأصول المرهونة حسبما يطلبه البنك بشكل معقول.

### 11.2. الإبلاغ عن الإخلال

- (a) يجب على المتعامل إخطار البنك بأي إخلال (والخطوات، إن وجدت، التي تم اتخاذها لمعالجته) فور علمه بحدوثه.
- (b) بناءً على طلب البنك فوراً، يجب على المتعامل تزويد البنك بشهادة موقعة من المتعامل تؤكد عدم استمرار الإخلال (أو، في حالة استمرار الإخلال، تحديد الإخلال الواقع والخطوات، إن وجدت، التي تم اتخاذها لمعالجته).

### 8.3 ضرائب القيمة المضافة

(a) لأغراض ضريبة القيمة المضافة، جميع المبالغ التي يُفترض أنها واجبة الدفع بموجب مستندات التمويل من قبل أي متعهد للبنك والتي تشكل (كلياً أو جزئياً) قيمة أي توريد، سوف تعتبر مستثناة من أية ضريبة قيمة مضافة يتم تحميلها على هذا التوريد، وبالتالي إذا كانت ضريبة القيمة المضافة مفروضة أو أصبحت مفروضة على أي توريد يقدمه البنك إلى أي متعهد بموجب مستندات التمويل، وكان البنك مطالباً بحاسبة سلطة الضرائب المعنية لضريبة القيمة المضافة، فإنه يجب على المتعهد أن يدفع للبنك (بالإضافة إلى قيمة هذا التوريد وفي نفس وقت سداد هذه القيمة) مبلغاً مساوياً لمبلغ ضريبة القيمة المضافة (ويجب على البنك أن يقدم على الفور فاتورة ضريبة القيمة المضافة المناسبة لذلك المتعهد).

(b) عندما تتطلب مستندات التمويل من أي متعهد أن يقوم برد المال أو تعويض البنك عن أي تكلفة أو مصاريف فعلية، فإن على المتعهد رد المال إلى البنك وتعويضه (حسب الحالة) عن المبلغ الكامل لهذه التكلفة الفعلية (باستثناء أي تكلفة لأي فرص بديلة أو فرص تمويلية) أو المصاريف، بما في ذلك الجزء الذي يمثل ضريبة القيمة المضافة، إلا إذا ما اعتبر البنك بأنه يحق له الحصول على إيداع أو استرداد من السلطة الضريبية المعنية.

(c) أي إشارة في هذا البند 3.8 لأي متعهد، في أي وقت يتم معاملة المتعهد كعضو في مجموعة لأغراض ضريبة القيمة المضافة، تتضمن (حيثما كان ذلك مناسباً وما لم يقتض السياق خلاف ذلك) إشارة إلى العضو الممثل لتلك المجموعة في هذا الوقت.

(d) فيما يتعلق بأي توريد يقدمه البنك إلى أي متعهد بموجب مستندات التمويل، وفي حال طلب البنك ذلك بشكل معقول، ينبغي على هذا المتعهد عندئذ تزويد البنك على الفور بتفاصيل تسجيل ذلك المتعهد في ضريبة القيمة المضافة وأي معلومات أخرى مطلوبة بشكل معقول فيما يتعلق بمتطلبات تقرير ضريبة القيمة المضافة للبنك الخاصة بهذا التوريد.

### 9. التعويضات

#### 9.1 التعويض العام

يقوم المتعامل بتعويض البنك عند الطلب وإبرائه من وضد جميع الأضرار والمطالبات والدعاوى والإجراءات والنفقات والمصاريف والضرائب والمسؤوليات والخسائر والأضرار (باستثناء أي تكلفة لأي فرص بديلة أو تكلفة تمويلية) المتعلقة أو الناشئة عن أو فيما يتعلق بمستندات التمويل.

#### 9.2 تعويض العملة

يجب على المتعامل، كالتزام مستقل، تعويض البنك عن أي تكلفة فعلية (باستثناء أي تكلفة لأي فرص بديلة أو تكلفة تمويلية) أو خسارة أو التزام يتكبده البنك بسبب أو نتيجة لما يلي:

(a) تلقي البنك مبلغاً يتعلق بالتزامات المتعهد بموجب مستندات التمويل؛ أو

(b) تحول ذلك الالتزام إلى مطالبة أو إثبات أو حكم أو أمر قضائي،

بعملة غير العملة التي تم الاتفاق عليها لدفع المبلغ الواجب السداد بموجب مستندات التمويل المعنية.

### 10. الإقرارات والضمانات

#### 10.1 الإقرارات

الإقرارات والضمانات المنصوص عليها هنا (1) قدمها المتعامل في تاريخ خطاب التسهيلات وأي تعديل عليه و (2) تعتبر مقدمة من قبل المتعامل بالإشارة إلى الحقائق والظروف السارية في ذلك الوقت حتى تاريخ الاستحقاق النهائي.

#### 10.2 الالتزامات الملزمة

الالتزامات التي يتحملها المتعامل حسبما ورد في كل مستندات تمويل هي التزامات قانونية وصالحة وملزمة وقابلة للتنفيذ.

#### 10.3 عدم التعارض مع الالتزامات الأخرى

لا يتعارض إبرام وأداء هذه الالتزامات والمعاملات المتوخاة من قبل مستندات التمويل مع أي قانون أو لائحة مطبقة عليها.

#### 10.4 الصلاحية والسلطة

يتمتع المتعامل بصلاحيه الدخول في وتنفيذ وتسليم، وقد اتخذ جميع الإجراءات اللازمة للسماح بدخولها وتنفيذها وتسليمها لمستندات التمويل التي هو طرف فيها والمعاملات المنصوص عليها في مستندات التمويل هذه.

#### 10.5 الصلاحية والمقبولية في البيئة

جميع التصاريح المطلوبة أو المرغوبة لتمكينه من الدخول بشكل قانوني وممارسة حقوقه والامتثال لالتزاماته في التسهيلات، يتم الحصول عليها أو تنفيذها وهي سارية المفعول وتحمل الأثر القانوني الكامل.

#### 10.6 عدم وجود إخلال

(a) عدم وجود حوادث إخلال مستمرة أو قد يُتوقع بشكل معقول أن تنتج عن الدخول في أي عقد تمويل أو الدخول في، أو أداء أي معاملة متوخاة من قبل، أي من مستندات التمويل.

(b) لا يوجد أي حدث أو ظرف آخر مستمر يشكل إخلالاً بموجب أي اتفاقية أو سند آخر ملزم له أو تخضع أصوله إلى حد ما أو بطريقة قد يكون لها تأثير سلبي جوهري.

(b) يجوز للبنك في أي وقت ومن وقت لآخر أن يفوض بموجب توكيل رسمي أو بأي وسيلة قانونية أخرى إلى أي شخص أو أشخاص كافة الحقوق أو أي منها والتي يجوز للبنك ممارستها في الوقت الحالي بموجب رهن/تعهد يتعلق بالأصول المرهونة. ويجوز أي توكيل بناءً على مثل هذه الشروط والقيود التي قد يراها البنك مناسبة. ولن يكون البنك بأي حال من الأحوال مسؤولاً أو ملتزماً تجاه المتعامل عن أي خسارة أو ضرر ينشأ عن أي فعل أو إخلال أو إغفال أو سوء سلوك ينتج عن أي شخص مفوض بخلاف ما قد يكون بسبب إهماله الجسيم أو الإخلال المتعمد.

## 6.9 شروط عامة

- (a) يصادق المتعامل ويؤكد ويوافق على المصادقة والتأكيد على ما قد يفعله البنك أو أي مفوض/وكيل قانوني أو يزعم القيام به في تنفيذ أي من الحقوق المشار إليها في هذا البند 6.
- (b) لا يتحمل البنك أو أي من مفوضيه أي مسؤولية تجاه المتعامل فيما يتعلق بالأصول المرهونة.
- (c) لن يكون البنك أو أي من مفوضيه مسؤولاً عن أي خسائر (بما في ذلك خسارة الأرباح) التي قد تنشأ عن أو تتعلق بالتنفيذ أو بالتنفيذ المزعوم بحسن نية لأي من الحقوق بموجب رهن/تعهد ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي إغفال أياً كان ومهما كان طبيعته فيما يتعلق بكل أو أي من الأصول المرهونة بخلاف، في حالة البنك، وقد يكون بسبب إهمال جسيم أو إخلال متعمد من قبل البنك.
- (d) لن يكون أي شخص يتعامل مع البنك أو مفوضيه ملزماً برؤية ما إذا كان حق البنك في ممارسة أي من صلاحياته قد نشأ أو أصبح قابلاً للتنفيذ أو الاستفسار عن ذلك أو أن يكون مهتماً باستلام إشعار بخلاف ذلك، أو أن يكون مهتماً بمعرفة ما إذا كانت صلاحية العمل لأي من المفوضين من قبل البنك قد انقضت لأي سبب من الأسباب أو قد تم إلغاؤها.
- (e) يفوض المتعامل بموجبه البنك بشكل غير قابل للنقض، ليقوم بتسجيل الضمانات/الضمانات الإضافية (على حساب المتعامل) من وقت لآخر، وفقاً لتقدير البنك المطلق لدى السلطة/الإدارة المعنية، بما في ذلك شركة الإمارات لتسجيل الأصول المنقولة والمرهونة (EMCR) مع تسجيل تفاصيل التمويل والضمانات/الضمانات الإضافية المقدمة للبنك، سواء كانت حالية أو مستقبلية أو فعلية أو عرضية في سجل الرهن. ولتجنب الشك، فإن المتعامل يوافق بموجبه بشكل نهائي على هذا التسجيل، ويتنازل عن أي حق في الإضرار المسبق له، ويوافق على قبول أية إخطارات بالوسائل الإلكترونية تتعلق بهذا التسجيل والضمان بموجب هذه الاتفاقية. كما يقر المتعامل ويوافق بشكل لا رجعة فيه على الكشف عن معلومات الضمان الموجودة في سجل الضمان المذكور لدى شركة الإمارات لتسجيل الأصول المنقولة والمرهونة و/أو السلطة/الإدارة المعنية.

## الجزء 3 : شروط عامة

## 7. المصروفات والنفقات

### 7.1 المصروفات المستمرة

في حال:

- (a) وقوع حادث إخلال؛ أو
- (b) اعتبار البنك ذلك ضرورياً أو مناسباً؛ أو
- (c) طلب أي متعهد من البنك القيام بالمهام التي يتفق البنك والمتعامل على أنها ذات طبيعة استثنائية أو خارج نطاق المهام العادية للبنك بموجب مستندات التمويل، فإن على المتعامل أن يدفع للبنك أي أجر إضافي قد يتم الاتفاق عليه بينهما أو تحديده من قبل المحاكم المختصة في دولة الإمارات في حالة الخلاف.

### 7.2 تكلفة الإنفاذ

- يقوم المتعامل، في غضون ثلاثة أيام عمل من مطالبة البنك له بدفع المبالغ التي تكبدها والمتعلقة بكافة المصروفات الفعلية (باستثناء نفقات الفرص البديلة أو نفقات التمويل) والنفقات (بما في ذلك الرسوم القانونية) للبنك، فيما يتعلق بما يلي:
- (a) إنفاذ أو الحفاظ على أي حقوق بموجب أي مستندات تمويل؛ أو
- (b) أية دعاوى قضائية مرفوعة من قبل البنك أو ضده نتيجة لدخوله في مستندات التمويل.

### 7.3 مصاريف تداول السلع أو الأسهم

يجب على المتعامل، فيما يتعلق بأي تسهيلات، أن يدفع للبنك قيمة أية رسوم ومصاريف ونفقات فعلية أخرى لأي وسيط أو بورصة يتم تكبدها فيما يتعلق بأي من المعاملات المنصوص عليها في مستندات التمويل نيابة عن المتعامل، ومع ذلك، فإن تكلفة المعاملات المتوخاة من قبل البنك أو نيابة عنه يتحملها البنك والتي يمكن إضافتها إلى تكلفة المراجعة بموجب مستندات التمويل المعنية.

## 8. الضرائب

### 8.1 إجمالي الضرائب

جميع المبالغ التي يُصرح بأنها واجبة الدفع بموجب مستندات التمويل من قبل أي متعهد للبنك، يجب أن تتم دون أي خصم أو استقطاع لأي ضريبة أو بسببها. في حال توجب على المتعامل إجراء أي خصم أو اقتطاع لأي مبلغ بسبب الضريبة بموجب أي قانون معمول به، فيتم عندئذ زيادة المبلغ الواجب السداد الذي يتطلب إجراء خصم الضريبة منه إلى مبلغ مساوي لمبلغ الضريبة المراد خصمه. بحيث يصبح المبلغ الإجمالي بعد خصم الضريبة منه مساوياً للمبلغ الأصلي المستحق السداد كما لو أنه لم يتم عمل أي خصم للضرائب منه.

### 8.2 التعويض الضريبي

يجب على المتعامل، في غضون ثلاثة أيام عمل من طلب البنك، أن يدفع للبنك مبلغاً يساوي قيمة أية خسارة أو التزام فعلي (بما في ذلك أي التزام ضريبي يتم تحمله، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضريبة القيمة المضافة، حسب ما يقتضيه الحال)، أو النفقات (باستثناء نفقات الفرص البديلة أو نفقات التمويل) والتي يقرر البنك بأنه قد تم أو سيتم تكبدها من قبل البنك (بشكل مباشر أو غير مباشر) بسبب الضريبة فيما يتعلق بمدفوعات مستلمة أو مستحقة القبض (أو أية مدفوعات تعتبر مستلمة أو مستحقة القبض) بموجب مستندات التمويل.

## 6 شروط الرهن

### 6.1 الضمان المستمر

الضمان الذي تم إنشاؤه بموجب كل تعهد:

- (a) هو ضمان مستمر، بغض النظر عن المدفوعات الوسيطة أو تسوية الحسابات أو أي مسألة أو شيء آخر؛
- (b) يجب ألا يدمج في أي ضمان أو تأمين أو اتفاقية أو حق آخر قد يكون ملكاً للبنك في أي وقت؛ و
- (c) يظل ساري المفعول ونافذ بالكامل حتى يقوم البنك بفك النهائي عن الرهن المعني.

### 6.2 عدم اشتراطية الضمانات

- (a) لا يجوز إبراء الذمة من أي تعهد وضمن تم إنشاؤه بموجب هذا الرهن، ولن تتأثر التزامات المتعامل بما يلي:
  - (i) بالتساهل أو التنازل الممنوح في أي وقت للمتعامل أو لشخص آخر؛ أو
  - (ii) بأي تعديل على مستند معني أو أي ضمان أو تأمين أو اتفاقية أخرى؛ أو
  - (iii) بوجود أو سرعان أو إنفاذ أو عدم إنفاذ أو إبراء أي شخص أو ملكية، أو عدم تنفيذ أي شخص لـ أو الالتزام بأي مستند معني أو أي ضمان أو تأمين أو اتفاقية لأي سبب كان؛ أو
  - (iv) أي شيء آخر على الإطلاق.
- (b) لا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه المتعامل فيما يتعلق بأي من هذه الأمور، حتى إذا تم المساس بحقوق المتعامل نتيجة لذلك.

### 6.3 مزيد من التعهدات

- بناءً على طلب البنك، يقوم المتعامل، وعلى نفقته الخاصة، بتنفيذ وتسليم جميع التنازلات والتحويلات والضمانات والاتفاقيات والمستندات الأخرى إلى البنك على الفور، والقيام بأي شيء آخر يطلبه البنك من أجل:
- (a) أن يضمن للبنك الاستفادة الكاملة من حقوقه بموجب كل تعهد؛
  - (b) إتمام والمحافظة على سريان وفعالية وألوية تنفيذ الضمان الذي تم إنشاؤه بواسطة كل رهن والمزمع إنشاؤه بواسطة حساب الرهن؛ و
  - (c) ضمان ونقل ومنح وتنازل وتحويل الحقوق والحفاظ عليها وحمايتها وتأكيداتها للبنك بشكل أفضل بموجب كل رهن أو بموجب أي سند آخر يتم تنفيذه فيما يتعلق بهذا الرهن.

### 6.4 طبيعة الأصول المرهونة

يتعهد المتعامل للبنك بما يلي:

- (a) يتم تطبيق شروط كل رهن وضمن تم إنشاؤه بواسطته على الأصول المرهونة الموجودة في تاريخ الرهن المعني والمعمول به خلال فترة الضمان؛ و
- (b) لن يسعى في أي وقت وبأي أسلوب أو طريقة إلى الاعتماد على عدم وجود أي جزء من الأصول المرهونة في تاريخ الرهن المعني كإعفاء للمتعامل من الأداء كلياً أو جزئياً لأي من التزاماته أو الالتزامات الناشئة عن الرهن أو أي اتفاقية أخرى تمس أو تتعلق بالأصول المرهونة.

### 6.5 إعادة الأصول المرهونة

في نهاية فترة الضمان المعنية، وفي أقرب وقت ممكن بعد ذلك وبناءً على طلب ونفقة المتعامل، يقوم البنك (ولكن مع مراعاة حقوق ومطالبات أي شخص له حقوق سابقة في ذلك) بتنفيذ مثل هذه السندات والقيام بكل الأشياء والتصرفات التي قد تكون ضرورية لإعادة حيازة الأصول المرهونة التي لا تزال في حوزة البنك إلى المتعامل وإعفاء أو إبراء ذمة المتعامل من أي أداء آخر للرهن المعني.

### 6.6 تجنب المدفوعات

أي إعادة حيازة للمتعامل لأي أصول مرهونة أو تسوية أو إبراء ذمة وفقاً للبند 6.5 سوف تخضع للشروط في حال عدم السداد أو عدم وجود ضمان للبنك من قبل المتعامل أو أي شخص آخر يتم تجنبه أو تجنبه أو يطلب بموجبه الاسترداد أو التخفيض عملاً بأي حكم أو تشريع ساري المفعول في الوقت الحالي يتعلق بالإفلاس أو الإعسار أو الإدارة أو التصفية، وإذا لم يتم استيفاء هذا الشرط، يحق للبنك أن يسترد من المتعامل عند الطلب قيمة هذا الضمان أو قيمة أي دفعة كما لو أن هذه التسوية أو الإبراء لم تحدث قط.

### 6.7 الحساب

حيثما ينطبق ذلك، يوافق المتعامل ويؤكد للبنك أنه ما لم يوافق البنك كتابياً، فإنه لا يجوز للمتعامل سحب أي أموال من أي حساب مرهون.

### 6.8 التوكيل

(a) يقوم المتعامل (على سبيل الضمان ومن أجل ضمان أداء المتعامل لالتزاماته بموجب كل رهن/تعهد)، بتعيين البنك بشكل نهائي وغير مشروط (عن طريق أي من ممثليه المعتمدين) ليكون وكيلاً قانونياً للمتعامل طوال فترة الضمان وبالنيابة عن المتعامل وباسمه أو بخلاف ذلك لتنفيذ والقيام بكل هذه التأكيدات والأفعال والأشياء التي يطلب البنك من المتعامل القيام بها بموجب أحكام وشروط كل رهن/تعهد بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

(i) تلك الأمور المشار إليها في البنود 6.3؛ و

(ii) أي شيء يتعلق بتشغيل الحسابات وفقاً لمستندات التمويل.



(g) بعد أن يقوم وكيل تمويل الأسهم بإخطار الموكل أو عند تلقي المعلومات من الوسيط حول تفاصيل الأسهم المعنية (بما في ذلك التفاصيل المتعلقة بعدد الأسهم المشتراة، وسعر تكلفة تمويل الأسهم، واسم (أسماء) الكيانات وأي معلومات أخرى ذات صلة) التي تم شراؤها من قبل وكيل تمويل الأسهم نيابة عن الموكل وبالتالي الحصول على ملكية الأسهم المعنية والحياسة الحكيمة لهذه الأسهم المعنية لصالح الموكل وبالنيابة عنه، يمكن له إجراء مكالمات هاتفية مسجلة أو بدلاً من ذلك، إرسال بريد إلكتروني أو فاكس أو رسالة نصية قصيرة وفقاً للنموذج المبين في الملحق 1 من الجدول 3 - الجزء 2 من هذه الشروط ، إلى المتعامل من أجل تقديم عرض تمويل مربحة الأسهم، مع الإشارة بوضوح إلى ما يلي:

- (i) تفاصيل الأسهم المعنية
- (ii) سعر تكلفة تمويل الأسهم
- (ii) مبلغ ربح تمويل السهم
- (iv) ثمن تمويل الأسهم
- (v) تاريخ (تواريخ) دفع ثمن تمويل الأسهم

#### (h) في حال:

(i) قام البنك بتقديم عرض تمويل مربحة الأسهم عن طريق مكالمات هاتفية مسجلة، فور تلقي عرض تمويل مربحة الأسهم هذا وعلى نفس المكالمات الهاتفية، يكون المتعامل ملزماً بشكل لا رجوع فيه بقبول عرض تمويل مربحة الأسهم وإبلاغ البنك بوضوح بقبوله لعرض تمويل مربحة الأسهم، وبالتالي إبرام اتفاقية تمويل مربحة الأسهم.

(ii) قدم البنك عرض تمويل مربحة الأسهم عن طريق البريد الإلكتروني أو الفاكس أو الرسائل القصيرة، فعندئذ يكون أمام المتعامل 2 (يومين) عمل لقبول عرض تمويل مربحة الأسهم بالطريقة المنصوص عليها في المل الملحق 1 من الجدول 3 - الجزء 2 من هذه الشروط، مشيراً بوضوح إلى عرض تمويل مربحة الأسهم، وبالتالي إبرام اتفاقية تمويل مربحة الأسهم.

وفي حال عدم إبلاغ المتعامل بقبول تمويل مربحة الأسهم خلال الوقت والطريقة الواردة في هذا البند، يحق للبنك بيع الأسهم المعنية إلى أطراف ثالثة بصفته مالكا لهذه الأسهم المعنية؛ وإذا كانت عائدات هذا البيع أقل من تكلفة الاستحواذ الفعلية للأسهم المعنية، يكون المتعامل ملزماً بتعويض هذا العجز. إن قبول المتعامل لعرض تمويل مربحة الأسهم كما هو منصوص عليه في هذا البند يعتبر "قبول تمويل مربحة الأسهم".

(i) عندما يقوم البنك بإجراء مكالمات هاتفية مسجلة وفقاً للبند (h) أعلاه من أجل تقديم عرض تمويل مربحة الأسهم، ولكن المتعامل لا يتلقى مكالمات هاتفية من الموكل لإجراء عرض تمويل مربحة الأسهم أو أن المتعامل غير متاح، يقوم الموكل مباشرة بإرسال بريد إلكتروني أو فاكس أو رسالة نصية قصيرة وعلى الفور إلى المتعامل وتقديم عرض تمويل مربحة الأسهم. في حالة عدم قبول المتعامل لعرض تمويل مربحة الأسهم (عن طريق مكالمات هاتفية أو بريد إلكتروني أو فاكس أو رسالة نصية قصيرة) خلال 2 (يومي) عمل من وقت إرسال البريد الإلكتروني أو الفاكس أو الرسائل القصيرة المذكورة أعلاه (حسب الحالة)، يحق للبنك بيع الأسهم المعنية إلى أطراف ثالثة بصفته مالكا لهذه الأسهم المعنية؛ وإذا كانت حصيلة هذا البيع أقل من تكلفة الاستحواذ الفعلية للأسهم المعنية، يكون المتعامل ملزماً بتعويض هذا العجز.

(j) عند إبرام اتفاقية تمويل مربحة الأسهم عن طريق مكالمات هاتفية مسجلة، يرسل البنك إشعار تأكيد تمويل مربحة الأسهم إلى المتعامل لتأكيد اتفاقية تمويل مربحة الأسهم. يجب أن يشتمل إشعار تأكيد تمويل مربحة الأسهم على جدول سداد يلتزم المتعامل على أساسه بدفع ثمن تمويل الأسهم إلى البنك. لتجنب الشك، في حالة وجود تعارض بين شروط اتفاقية تمويل مربحة الأسهم المبرمة على المكالمات الهاتفية المسجلة وأحكام إشعار تأكيد تمويل مربحة الأسهم، تسود وتطبق عندئذ الشروط المتفق عليها في اتفاقية تمويل مربحة الأسهم المبرمة عبر الهاتف المسجل. يؤكد البنك بموجبه بأنه قد اتخذ الإجراءات المناسبة لتخزين وصيانة واسترجاع محتويات هذه المكالمات المسجلة.

(k) يوافق وكيل تمويل الأسهم بموجب هذا ويقر بأن الملفات والمكالمات المسجلة والرسائل النصية القصيرة التي يحتفظ بها البنك والتي تحتوي على تفاصيل جميع معاملات المراجعة المنفذة بموجب اتفاقية وكالة تمويل الأسهم يجب أن يكون لها نفس القيمة في الإثبات كما لو أنها وثيقة أصلية مكتوبة ويمكن استخدامها كدليل أمام أي سلطة قضائية، سواء كانت إدارية أو قضائية أو تحكيمية.

(l) يوافق الوكيل على جميع المراسلات ويتعهد بها ويتواصل مع البنك بشتى الوسائل مهما كان نوعها ويكون لها نفس الأثر القانوني مثل توقيعها الفعلي على مستندات تمويل تمويل الأسهم، لكن بالرغم مما ورد أنفاً، يحق للبنك أيضاً طلب أي تأكيد كتابي حسب تقدير البنك المطلق.

(m) يتعهد المتعامل بموجبه بأنه لا يجوز له التصرف في الأسهم المعنية حتى يتم إبرام اتفاقية تمويل مربحة الأسهم. ويلتزم المتعامل بتعويض الموكل وحمايته وإبراءه من أية خسارة أو أضرار فعلية قد يتكبدها الموكل (بما في ذلك إعادة ثمن التكلفة الذي صرفه الموكل) في حالة تصرف المتعامل في الأسهم المعنية قبل اتفاقية تمويل مربحة الأسهم.

(b) عند نقل ملكية وحيازة الحصة المنفذ عليها من المستفيد إلى الواعد وفقاً لهذا البند 4.3.4 ، يوافق الواعد ويقر صراحة بأنه لم يقدّم أي شرط أو ضمان أو إقرار من أي نوع كان، عن طريق المستفيد أو نيابة عنه، فيما يتعلق بالحصة المنفذ عليها أو أي جزء منها، وبناءً عليه يؤكد الواعد بأنه، عند إصدار التعهد بالشراء، وعند استلامه لإشعار تنفيذ التعهد بالشراء، لم يعتمد الواعد (ولن) يعتمد على أي شرط أو ضمان أو إقرار من أي نوع صادر من قبل المستفيد أو أي شخص ينوب عن المستفيد، صراحةً أو ضمناً، سواء كان ناشئاً بموجب القانون أو بخلاف ذلك، وكان ذلك يتعلق بالحصة المنفذ عليها أو أي جزء منها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات أو القرارات بخصوص الوصف والملاءمة والجودة لأي غرض أو قيمة أو حالة أو وضعية أو مظهر أو سلامة أو متانة أو تصميم أو تشغيل الحصة المنفذ عليها أو أي جزء منها. ويتنازل الواعد بشكل نهائي وغير مشروط عن أي استفادة من أي شرط أو ضمان أو إقرار (في حدود ما كانت ضمنية) بموجب هذه الاتفاقية في حدود ما هو مسموح به بموجب القانون المعمول به.

#### 4.3.5 مبلغ التعويض

يتعهد الواعد بموجب هذا بتعويض المستفيد (وكل من مديريه وموظفيه ووكلائه) وإبراء المستفيد (وكل من مديريه وموظفيه ووكلائه) عن أية تكاليف فعلية ونفقات ومطالبات وادعاءات، وأضرار وأحكام / أوامر / عقوبات قضائية يتكبدها المستفيد (يشار إليها باسم الخسائر) فيما يتعلق بأي إصابة أو وفاة أي شخص أو أشخاص و / أو أي خسائر تتعلق أو تنشأ بشكل مباشر عن الحصة المنفذ عليها وكان الواعد سبباً فيها، بما في ذلك أي ظرف أو حالة أو استخدام أو تسجيل أو حيازة لحصة البنك في أي وقت بعد أن يقوم المستفيد بنقل سند الملكية إلى الواعد وفقاً للشروط الواردة في هذه الاتفاقية.

#### 5. الأحكام المتعلقة بتسهيلات تمويل الأسهم

بالإضافة إلى البنود الأخرى المعنية من هذه الشروط والأحكام، يجب تطبيق الأحكام التالية على وجه التحديد فيما يتعلق بتسهيلات تمويل الأسهم.

#### 5.1 اتفاقية وكالة تمويل الأسهم

##### 5.1.1 تعيين وكيل تمويل الأسهم والرسوم

(a) يقوم الموكل بموجب هذا بتعيين وكيل تمويل الأسهم بصفته وكيلاً معلناً عنه للعمل نيابة عنه فيما يتعلق بشراء الأسهم المقبولة من وقت لآخر.

(b) يوافق وكيل تمويل الأسهم على هذا التعيين وفقاً لأحكام اتفاقية وكالة تمويل الأسهم بدون أي مقابل مالي.

##### 5.1.2 آلية الشراء والبيع

(a) إذا رغب وكيل تمويل الأسهم في الدخول في معاملة، فعليه إرسال عرض استثمار إلى الموكل يطلب فيه قبول عرض الاستثمار وبالتالي تعيين وكيل تمويل الأسهم وكيلاً له لشراء الأسهم المعنية نيابة عنه من خلال الوسيط. وفي نفس الوقت يقدم وكيل تمويل الأسهم وعداً بالشراء يتعهد بموجبه بشراء الأسهم المعنية (عن طريق المراجعة) من الموكل مقابل ثمن تمويل الأسهم بعد حصول الموكل على حق الملكية وحيازة الأسهم المعنية من خلال وكيل تمويل الأسهم.

(b) يجب أن يحتوي عرض الاستثمار على قائمة بالكيانات التي سيقوم وكيل تمويل الأسهم بشراء الأسهم المعنية منها من خلال الوسيط. يجوز لوكيل تمويل الأسهم شراء الأسهم المعنية من أي من الكيانات المدرجة في عرض الاستثمار بشرط ألا يكون لوكيل تمويل الأسهم سلطة شراء أي حصة من أي كيان غير مدرج في عرض الاستثمار. إذا قام وكيل تمويل الأسهم بشراء أي حصة من كيان غير مدرج في عرض الاستثمار، فإن شراء هذا السهم (الأسهم) يجب أن يكون خارج نطاق تفويض الوكالة (وفق التعريف المبين في البند (d) 5.1.2 أدناه).

(c) يشتمل عرض الاستثمار على حد أقصى للمبلغ الذي ينبغي على وكيل تمويل الأسهم أن يشتري الأسهم المعنية ضمن حدوده. تعتبر أي عملية شراء للأسهم تتجاوز الحد الأقصى للمبلغ المذكور في عرض الاستثمار خارج نطاق تفويض الوكالة.

(d) عند استلام عرض الاستثمار من وكيل تمويل الأسهم، يمكن للموكل إذا رأى ذلك مناسباً، الموافقة على "قبول الاستثمار" وإرساله إلى وكيل تمويل الأسهم بمثابة تصريح لآخر بشراء الأسهم المعنية نيابة عن الموكل بصفته وكيله المعلن عنه ("تفويض الوكالة").

(e) بموجب التعهد بالشراء، يكون لدى المتعامل خمسة (5) أيام تداول من تاريخ إصدار قبول الاستثمار لشراء الأسهم المعنية من خلال الوسيط، بعد شراء الأسهم المعنية وقبضها من قبل وكيل تمويل الأسهم نيابة عن الموكل. ومن المفهوم أنه بموجب تفويض الوكالة (وخلال فترة خمسة أيام تداول)، يجوز للمتعامل شراء الأسهم المعنية في دفعة واحدة أو على دفعات مختلفة، على أن يقوم وكيل المتعامل دائماً بتطبيق أحكام البنود (j) إلى (g) على كل دفعة شراء للأسهم المعنية بموجب تعهد بالشراء.

(f) يقوم وكيل تمويل الأسهم مباشرة بعد شراء الأسهم المعنية لصالح الموكل والنيابة عنه بإخطار الأخير بإتمام عملية شراء الأسهم المعنية، مع تقديم تفاصيل الأسهم المعنية المشتراة. وبصرف النظر عن هذا الإخطار المقدم من وكيل تمويل الأسهم، يحق للموكل الحصول على المعلومات اللازمة من الوسيط، فيما يتعلق بالأسهم المعنية المشتراة من قبل وكيل تمويل الأسهم.

## 4.2.8 استبدال مؤشر معدل السعر السائد بين البنوك

**4.2.8.1 استبدال مؤشر السعر السائد بين البنوك:** في حال وقوع حادثة استبدال مؤشر السعر السائد بين البنوك، فإنه يجب تطبيق المؤشر البديل اعتباراً من التاريخ المحدد في الإشعار المقدم من قبل الموكل إلى المتعامل لإخطار المتعامل بوقوع حادثة استبدال مؤشر السعر السائد بين البنوك. لتجنب الشك، لن يؤثر أي إخفاق من قبل الموكل في تقديم الإشعار على النحو المذكور أعلاه على قدرة الموكل على العمل بالمؤشر البديل.

**4.2.8.2 تطبيق حادثة استبدال مؤشر السعر السائد بين البنوك:** في حال وقوع حادثة استبدال مؤشر السعر السائد بين البنوك فيما يتعلق بفترة الدخل الحالية بموجب مستندات تمويل وكالة الخدمات المعنية، فإنه لن يتم تطبيق المؤشر البديل على فترة الدخل الحالية لكن سيتم تطبيقه فقط فيما يتعلق بفترة الدخل المستقبلية بموجب مستندات تمويل وكالة الخدمات المعمول بها مع مراعاة تعديل التباين في السعر المعروض على الشاشة للفترة المعنية والفترة التي تسبقها مباشرة.

## 4.2.8.3 التعريفات المعمول بها:

**حادثة استبدال مؤشر السعر السائد بين البنوك يعني أي من الآتي:**

- (a) إعلان المسؤول عن مؤشر السعر السائد بين البنوك علناً بأنه قد توقف أو سيتوقف عن توفير الإيبور أو الليبور بشكل دائم أو إلى أجل غير مسمى، وفي ذلك الوقت، لا يوجد جهة إشرافية بديلة تخلفه لمواصلة تقديم الإيبور أو الليبور؛ أو
  - (b) بأن المنهجية أو الصيغة أو الوسائل الأخرى المتبعة لتحديد السعر السائد بين البنوك قد تغيرت بشكل جوهري، في نظر الموكل؛ أو
  - (c) لم يعد السعر السائد بين البنوك مناسباً لأغراض حساب المبلغ العائد المتوقع بموجب مستندات تمويل وكالة الخدمات، في نظر الموكل.
- هيئة الترشيح المعنية** مصطلح يشير إلى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أو أي جهة إشرافية أخرى أو مجموعة منهم، أو أي مجموعة عمل أو لجنة مدعومة أو مرفوعة من قبلهم أو يتم تشكيلها بناءً على طلب أي منهم.

**المؤشر البديل** يعني مؤشر السعر المعياري، والذي يمثل مجموع كل مما يلي:

- (a) تحديد أو ترشيح أو التوصية به رسمياً كبديل للسعر السائد بين البنوك من قبل:
- (i) الجهة المشرفة على معدل السعر السائد بين البنوك (بشرط أن يدل واقع السوق أو الواقع الاقتصادي على أن مؤشر السعر المعياري مماثل لمعايير السعر السائد بين البنوك)؛ أو
- (ii) أية "هيئة ترشيح معنية" (حسبما هي معرفة أعلاه)، وإذا ما تم تعيين المؤشر البديل رسمياً، في الوقت المناسب، أو تم ترشيحه أو التوصية به بموجب الفقرتين، فسيكون المؤشر البديل هو البديل المذكور أعلاه.

**(b) هامش التعديل للمؤشر البديل (RBAM)** يعني هامشاً إضافياً يظهر كنقاط أساس سنوية نتيجة لحادثة استبدال مؤشر السعر المعروض على الشاشة على النحو الذي يحدده الموكل باستخدام طرق مقبولة تجارياً، في حدود ما لا يزيد عن 200 نقطة أساس.

لتجنب الشك، سيتم تطبيق المؤشر البديل اعتباراً من الفترة التالية المعنية بعد وقوع حادثة استبدال مؤشر السعر بين البنوك وهذا يخضع لتعديل التباين في معدل سعر الشاشة بالنسبة للفترة التي يكون فيها معدل سعر الشاشة معمولاً به.

## 4.3 التعهد بالشراء

### 4.3.1 التعهد

يمنح الواعد التعهد بالشراء إلى البنك بصفته المستفيد، ويتعهد بموجبه بشكل نهائي وغير مشروط، مع الالتزام بشروط وأحكام التعهد بالشراء، بشراء حصة البنك كما هي معرفة أدناه (الحصة المنفذ عليها) عقب ممارسة المستفيد لحقه (ممارسة التعهد بالشراء) فيما يتعلق بحصة البنك، مقابل ثمن التنفيذ الكلي في أي وقت عند وقوع حادثة إخلال، وفقاً لتعريفها الوارد في البند رقم 13 من الشروط (التنفيذ الكلي).

### 4.3.2 تنفيذ التعهد

وفقاً لشروط وأحكام التعهد بالشراء، يتعهد الواعد بأنه عندما يقوم المستفيد بتسليم "إشعار تنفيذ التعهد بالشراء" إلى الواعد، فإنه سيشتري الحصة المنفذ عليها من المستفيد عن طريق دفع ثمن التنفيذ إلى المستفيد في تاريخ البيع أو قبل ذلك، كما هو محدد في إشعار تنفيذ التعهد بالشراء، وسيقوم بإبرام اتفاقية البيع والشراء لتفعيل هذا البيع.

### 4.3.3 الشرط

يتم تنفيذ التعهد بالشراء بما يتوافق حصراً مع الشروط والأحكام المبينة ضمن وثيقة التعهد بالشراء.

### 4.3.4 تبعات ممارسة الحقوق

عندما يقوم المستفيد بالتنفيذ، يوافق الواعد على دفع ثمن التنفيذ إلى المستفيد وعلى إبرام اتفاقية البيع والشراء، وعقب إبرام اتفاقية البيع والشراء فإنه:

- (a) يجب أن تنتقل ملكية وحيازة الحصة المنفذ عليها إلى الواعد وعندها يمتلك الواعد تلك الحصة ملكية خالصة وخالية من أية أعباء رهنية قد تنشأ من خلال أو نتيجة لأي إجراء يقوم به أو يتقاعس المستفيد عن القيام به، ولكن بخلاف ذلك يتم نقل الملكية على أساس "على حالها، وحيثما كانت".

## 4.2.5 فترات سداد الدخل

### 4.2.5.1 فترات سداد الدخل

- (a) اتفق الأطراف على سداد الدخل المستحق للموكل في نهاية كل فترة (كل منها **فترة سداد دخل**) يتم تحديدها على النحو التالي:
- (i) يتزامن تاريخ سداد الدخل بموجب اتفاقية وكالة الخدمات مع تاريخ توزيع الأرباح لأصول المعاملة.
- (ii) يُخطر الموكل وكيل الخدمات بفترة سداد الدخل من خلال إشعار يكتب باستخدام الصيغة المبينة في الملحق (1) من اتفاقية وكالة الخدمات (إشعار فترة سداد الدخل).
- (iii) سوف يكون كل إشعار بفترة سداد الدخل غير قابل للإلغاء (بشرط عدم وجود خطأ واضح، وفي هذه الحالة يوافق الأطراف على تصحيح هذا الخطأ الواضح) ويجب تسليمه إلى وكيل الخدمات في تاريخ حصة الدخل المتوقع الخاص بفترة سداد الدخل المعنية.
- (b) تكون مدة فترة سداد الدخل على النحو التالي:
- (i) تبدأ فترة سداد الدخل الأولى في تاريخ بداية فترة سداد الدخل الأول وتنتهي في تاريخ انتهاء فترة سداد الدخل الأولى؛ و
- (ii) تكون كل فترة من فترات سداد الدخل اللاحقة لمدة ثلاثة (3) أشهر ميلادية.

### 4.2.5.2 فترة التمديد المعتبرة

- (a) دون الإخلال بالحقوق والتعويضات الأخرى للموكل بموجب مستندات تمويل وكالة الخدمات أو بموجب القانون، سوف تعتبر فترة الوكالة مستمرة ويتفق الأطراف على أنها تظل سارية المفعول بكامل الأثر طالما استمر الموكل في امتلاك حصة ملكية مشاعة في الأصول بموجب اتفاقية وكالة الخدمات حتى بعد تاريخ الاستحقاق النهائي (فترة التمديد المعتبرة) وفقاً للشروط المنصوص عليها في اتفاقية وكالة الخدمات.
- (b) بالإضافة إلى البند أ أعلاه، فيما يتعلق بفترة التمديد المعتبرة المذكور أعلاه:
- (i) يجب الاستمرار في تطبيق جميع شروط وأحكام اتفاقية وكالة الخدمات فيما يتعلق بفترة التمديد المعتبرة وسيتم احتساب الدخل خلال فترة التمديد المعتبرة على أساس آخر فترة سداد دخل؛ و
- (ii) لجميع الأغراض، يتم التعامل مع تسهيلات وكالة الخدمات على أنها متأخرة في السداد من جانب وكيل الخدمات ويلتزم وكيل الخدمات على الفور بتصفية الأصول بموجب اتفاقية وكالة الخدمات بغض النظر عن فترة التمديد المعتبرة.

## 4.2.6 دفعة الدخل

- (a) في آخر يوم عمل من كل فترة سداد دخل (تاريخ سداد الدخل)، يتعين على وكيل الخدمات مع الالتزام بأحكام هذا البند، سداد الدخل المتحقق إلى الموكل، صافياً من جميع النفقات (ومصطلح الدخل عند استخدامه لغرض التحديد والتوزيع يعني الدخل المحصل صافياً من جميع النفقات) وتحويله إلى الحساب الذي يقوم الموكل بإخطار وكيل الخدمات كتابياً به لهذا الغرض.
- (b) إذا كان الدخل مستحق الدفع لصالح الموكل في تاريخ دفعة الدخل أكبر من مبلغ الدخل المتوقع، يتم استخدام هذا الدخل الفائض كاحتياطي لسداد الدخل المستقبلي ويجب أن يودع في حساب احتياطي الدخل وفقاً لذلك.
- (c) إذا كان هنالك نقص في الأموال المطلوبة لتمكين وكيل الخدمات من سداد الدخل المتحقق بما في ذلك مبلغ الدخل المتوقع بالكامل في تاريخ دفعة الدخل، فإنه يجب على وكيل الخدمات أولاً تلبية هذا النقص من حساب احتياطي الدخل. وإذا كانت الأموال الموجودة في رصيد حساب احتياطي الدخل غير كافية، فيجب على وكيل الخدمات إعادة إيداع المبلغ المسحوب، الذي تم سحبه من حساب احتياطي الدخل على الحساب بواسطة وكيل الخدمات، وإذا كان هذا المبلغ غير كافٍ، فيجوز له (على أساس دفعة تحت الحساب بشرط أن يتم رد المبلغ في تاريخ الاستحقاق النهائي من حساب الدخل أو حساب احتياطي الدخل (حسب الحالة)) أن يسد النقص في مبلغ الدخل المتوقع من خلال توفير الأموال المطلوبة على حساب الدخل المستقبلي الذي سيتم استلامه (**دفعة تحت الحساب**) من الأصول الأساسية.

## 4.2.7 اضطراب السوق

### 4.2.7.1 في هذا البند، تعتبر كل حادثة من الحوادث التالية بمثابة حادثة اضطراب في السوق:

- (a) إذا لم يكن من الممكن الحصول على معدل السعر السائد بين البنوك في التاريخ الذي سيتم فيه إرسال إشعار فترة سداد الدخل؛ أو
- (b) إذا كانت تكلفة الموكل للحصول على الودائع المطابقة في السوق بين البنوك أكبر من معدل السعر السائد بين البنوك لفترة الدخل المعنية،
- يجب عندئذ أن يقوم الموكل على الفور بإخطار وكيل الخدمات بوقوع "حادثة اضطراب في السوق".

### 4.2.7.2 الأساس البديل

في حالة وقوع حادثة اضطراب في السوق وطلب الموكل أو وكيل الخدمات ذلك، يجب على وكيل الخدمات والموكل الدخول في مفاوضات لمدة لا تزيد عن ستين (60) يوم عمل بهدف الاتفاق على أساس بديل لتحديد معدل السعر السائد بين البنوك. إذا لم يتم التوصل إلى اتفاق، فإنه يتم العمل بالقيمة الأعلى بين (1) معدل السعر السائد بين البنوك؛ وبين (2) معدل السعر السائد بين البنوك لفترة الدخل السابقة بالإضافة إلى 2%.

### 4.2.7.3 أي أساس بديل يتم الاتفاق عليه سيكون ملزماً لجميع الأطراف في اتفاقية وكالة الخدمات.

## 4.2 اتفاقية وكالة الخدمات

### 4.2.1 التعيين

- (a) يعين البنك (بصفته الموكل) المتعامل وكيلاً للخدمات، وذلك بفرض إدارة الأصول التي اشتراها البنك من المتعامل. ويقبل المتعامل بصفته وكيل خدمات بهذا التعيين مع الالتزام بشروط وأحكام اتفاقية وكالة الخدمات.
- (b) ليس لوكيل الخدمات أي حق أو سلطة، صريحة أو ضمنية، لفرض أي التزام أو مسؤولية على الموكل فيما يتعلق بتقديم الخدمات، بخلاف ما هو منصوص عليه صراحة في اتفاقية وكالة الخدمات.

### 4.2.2 الرسوم

- مقابل قيام وكيل الخدمات بما هو مكلف به بموجب هذا التعيين:
- (a) يقوم البنك بدفع الرسوم المشار إليها في العقد إلى وكيل الخدمات مقابل تقديم الخدمات؛ و
- (b) يحق لوكيل الخدمات الحصول على أي مبلغ مترصد في حساب احتياطي الدخل في تاريخ الاستحقاق النهائي كدفعة تحفيزية بعد احتساب ضريبة القيمة المضافة (إن وجدت) أصولاً (الحافز).

### 4.2.3 الخدمات والتكاليف

#### 4.2.3.1 تقديم الخدمات

- (a) سوف يتم تقديم الخدمات خلال الفترة التي تبدأ من تاريخ هذه الاتفاقية وإلى حين موعد:
- (i) تاريخ الاستحقاق النهائي و
- (ii) التاريخ الذي لا يكون فيه الموكل مالئاً لأي حصة في الأصول، أيهما يحل أخيراً (مدة الوكالة).
- (b) يتفق الأطراف على أن وكيل الخدمات ملزم بتحصيل جميع الإيرادات والأموال المحققة من الأصول (نيابة عن الموكل) وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية وكالة الخدمات (الدخل).
- (c) يتفق الأطراف على أنه يحق لوكيل الخدمات تعيين أو تفويض الخدمات إلى أي طرف آخر حسن السمعة للقيام بها على حسابه ونفقاته الخاصة بشرط أن يكون مسؤولاً بشكل مباشر أمام الموكل وأن هذا الشخص المعين أو المفوض لا يحق له الرجوع على الموكل بأي شكل من الأشكال.
- (d) يجب على وكيل الخدمات تحويل الدخل فوراً عند استلامه من المصدر المعني للأصول ولن يتعين عليه سداد أية دفعات من أمواله الخاصة.

#### 4.2.3.2 مستوى الرعاية

- على وكيل الخدمات أن يقوم بتقديم الخدمات:
- (a) وفقاً لجميع القوانين واللوائح المعمول بها؛ و
- (a) حسب ما يراه مناسباً، ولكن بنفس مستوى المهارة والعناية الذي كان سيبدله فيما لو كانت أصوله الخاصة؛ و
- (c) بما يتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية في جميع الأحوال.

#### 4.2.3.3 التكاليف والنفقات

يتم خصم جميع التكاليف والنفقات التي يتكبدها وكيل الخدمات خلال أداء الخدمات المتعلقة بالأصول (بما في ذلك التكاليف والنفقات المتعلقة بحفظ وإدارة وصيانة الأصول) (النفقات) من الدخل المتحصل، وإذا كان ذلك غير كافٍ، فإن إنجاز الخدمات سيكون على حساب الموكل.

### 4.2.4 الحسابات والضمان

#### 4.2.4.1 فتح الحسابات

يؤكد وكيل الخدمات أنه قد فتح الحسابات التالية مع الموكل:

- (a) حساب جاري لغرض تسجيل استلام وصرف جميع الإيرادات باسم وكيل الخدمات (حساب الدخل)؛ و
- (b) حساب جاري لغرض تسجيل الدخل الاحتياطي (حساب احتياطي الدخل).

#### 4.2.4.2 التسجيل

يجب على وكيل الخدمات الاحتفاظ بسجلات دقيقة لجميع المعاملات التي تجري فيما يتعلق بالحسابين.

#### 4.2.4.3 الوصول إلى الكتب والسجلات

يجب على وكيل الخدمات، إذا طُلب منه ذلك، أن يوفر للموكل، في أقرب وقت ممكن، أية معلومات أو تفاصيل تتعلق بالحسابات والأصول، والتي يمكن للموكل أن يطلبها من خلال إشعار كتابي يتم إرساله قبل مدة لا تقل عن ثلاثة (3) أيام عمل.

#### 4.2.4.4 الرهن

- (a) لضمان أداء التزامات السداد الخاصة به بموجب مستندات تمويل وكالة الخدمات، عقب وقوع حادثة إخلال واستمرارها، يقوم وكيل الخدمات بإنشاء رهن ذو أثر مستمر لصالح الموكل، بما يتوافق مع أحكام بموجب مستندات الضمان.
- (b) لتجنب الشك، لا يتم تنفيذ اتفاقية الرهن في معاملة وكالة الخدمات إلا عند وقوع مخالفة في القيام بالتزامات وكيل الخدمات، وبالتالي لن يكون المتعامل (بصفته وكيل خدمات) مسؤولاً إذا لم يتم التحقق أي دخل من أصول المعاملة أو في حال إعسار مصدر الأصول.



(d) عند حدوث حادثة إخلال في السداد، يحق للبنك تسريع جميع الأقساط وإلزام المتعامل بدفع كامل ثمن البيع المستحق (إلى جانب مبلغ التبرع) على الفور.

### 3.2 إشعار تأكيد المراجعة

#### 3.2.1 إشعار تأكيد المراجعة

يؤكد الأطراف أنه بموجب معاملة المراجعة:

(a) قام البنك ببيع السلي (عن طريق المراجعة) وقام المتعامل بشراء السلي في تاريخ معاملة البيع مرابحة مقابل ثمن البيع، خالية من أي امتيازات لصالح الغير أو الرسوم أو الأعباء رهنية أو أية حقوق أخرى يمكن لأية أطراف الأخرى ممارستها، تم إنشاؤها بموجب أي إجراء أو تقاعس من جانب البنك، أو نتيجة له، ولكن بخلاف ذلك على مبدأ "على حالها، وحيثما كانت".

(b) تم نقل ملكية وحقوق وتسليم وحصل وحياسة السلي، مع كافة الحقوق والالتزامات المرتبطة بها، إلى المتعامل في تاريخ معاملة البيع مرابحة.

#### 3.2.2 المقابل المالي

(a) يتفق الأطراف على أنه بموجب معاملة المراجعة، يكون المتعامل مسؤولاً عن دفع ثمن البيع للبنك بأموال متاحة على الفور على أساس التقسيط وفقاً لتواريخ الدفع المؤجلة لجدول السداد الظاهر ضمن إشعار تأكيد المراجعة.

(b) في حال عدم سداد المتعامل في تاريخ أحد الدفعات المؤجلة، فإنه يحق للبنك التنفيذ على الرهونات المقدمة أو على جزء منها، دون تقديم أي إشعار للمتعامل.

### 4. الأحكام المتعلقة بتسهيلات وكالة الخدمات

بالإضافة إلى البنود الأخرى المعنية من هذه الشروط والأحكام، فإن الأحكام التالية تسري تحديداً على تسهيلات وكالة الخدمات.

#### 4.1 اتفاقية الشراء

##### 4.1.1 البيع والشراء

(a) من خلال تنفيذ اتفاقية الشراء، يشتري البنك من المتعامل الأصول التي يملكها المشتري أو يشتريها من طرف آخر عدا البنك، مقابل ثمن الشراء، وبناءً على ذلك تنتقل ملكية الأصول إلى البنك.

(b) تؤول إلى البنك ملكية الأصول، مع الحقوق المرتبطة بها، في تاريخ اتفاقية الشراء.

(c) لا يقوم البنك بشراء أية أصول إلا إن كان دخلها على الأقل مساوياً لمبلغ الدخل المتوقع.

(d) بموجب اتفاقية الشراء، يتحمل البنك المخاطر المرتبطة بملكية الأصول، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تقلبات أسعار السوق والدخل.

##### 4.1.2 تأكيدات إضافية

(a) بموجبه، يعين البنك بصفته الموكل، المتعامل ليكون وكيلاً للخدمات لإدارة الأصول التي اشتراها البنك من المتعامل، ويقبل المتعامل بصفته وكيل الخدمات هذا التعيين مع الالتزام بشروط وأحكام اتفاقية وكالة الخدمات.

(b) يقوم كل طرف بجميع الأعمال والأمور والقيام بجميع المساعي المعقولة للتأكد من أن الأطراف الأخرى ستقوم بتنفيذ المستندات والقيام بجميع الأعمال والأمور حسبما تطلبه الأطراف الأخرى في حدود المعقول من أجل تنفيذ الغرض المقصود من اتفاقية الشراء، أو للحفاظ على حقوق أحد الأطراف أو إنفاذها بموجب اتفاقية الشراء.

(c) يتعهد المتعامل بموجب هذا بأنه سوف يحتفظ ويحافظ على جميع المستندات والدفاتر والسجلات وغيرها من المعلومات الضرورية أو الموصى بالاحتفاظ بها، وذلك لتحصيل جميع المبالغ المستحقة المتعلقة بالأصول.

##### 4.1.3 الضمانات

يضمن المتعامل ويوافق (بحسب مقتضى السياق) على ما يلي:

(a) بأن اتفاقية الشراء تمثل التزامات المتعامل السارية والملزمة، والتي يمكن للبنوك الرجوع على المتعامل بشأنها بما يتوافق مع ما ورد فيها من شروط وأحكام.

(b) بأن لديه ملكية سليمة للأصول، وبأنه عند توقيع اتفاقية الشراء سوف ينقل ملكية أصول سليمة وسارية إلى البنك، خالية وخالصة على الإطلاق من أي رهون حيازية أو أعباء رهنية أو تعهدات أو ضمانات أو مطالبات أو حقوق للأخرين من أي نوع أو طبيعة.

(c) بأن له الحق في بيع ونقل كامل حصته القانونية في ملكية الأصول إلى البنك وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية ووفقاً للشروط والأحكام المنصوص عليها في اتفاقية الشراء.

(d) سيقوم على حسابه ونفقاته الخاصة، بالقيام وتنفيذ (أو التأكد من تنفيذه من قبل أي طرف آخر لا بد منه) جميع الأعمال والوثائق والأفعال والأمور التي قد يطلبها البنك من وقت لآخر من أجل حصول البنك أو المتنازل لهم على الأصول أو ما قد يكون ضرورياً لإعطاء كامل الأثر لاتفاقية الشراء.

(e) بأنه يحق للبنك المطالبة بالخسائر الفعلية و / أو الأضرار التي تكبدها من المتعامل في حالة تقديم معلومات مضللة أو الإخلال بأي من القرارات والضمانات المذكورة أعلاه.

## 1.2 حقوق الطرف الثالث.

(a) ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك في مستندات التمويل، لا يحق لأي شخص ليس طرفاً في مستندات التمويل (بموجب المادة 252 من القانون الاتحادي رقم 5 لعام 1985 بشأن المعاملات المدنية (بصيفته المعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم 1 لعام 1987)) أن يقوم بإنفاذ أو الاستفادة من أي شرط وارد في مستندات التمويل.

(b) بصرف النظر عن أي شرط من وثائق أية تسهيلات، لا يلزم الحصول على موافقة أي شخص ليس طرفاً في مستندات التمويل لإلغاء أو تغيير مستندات التمويل في أي وقت.

1.3 باستثناء الحالات التي يقتضي فيها السياق خلاف ذلك، تشمل الكلمات التي تشير إلى المفرد الجمع والعكس صحيح، وتشمل الكلمات التي تشير إلى أحد الجنسين كلا الجنسين وتشمل الإشارة إلى الأشخاص الكيانات ذات الشخصية الاعتبارية وغير الاعتبارية.

1.4 الإشارات إلى البنود هي إشارات إلى البنود الواردة في هذه الوثيقة.

1.5 تم إدراج عناوين البنود لتيسير الرجوع لها فقط ولا أثر لها على صياغة هذه الشروط والأحكام.

1.6 تفسر أي إشارة في هذا المستند إلى أي قانون أو حكم قانوني، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك، على أنها إشارة إلى ذلك القانون أو الحكم القانوني مع ما جرى أو يجري عليه من تعديلات أو تمديد أو دمج أو إعادة صياغة أو استبدال.

1.7 تفسر الإشارات الواردة هنا إلى أي اتفاقيات ومستندات أخرى على أنها إشارة إلى تلك الاتفاقيات أو المستندات مع ما يجري عليها من تعديلات أو إضافات أو إعادة صياغة أو تجديد أو استبدال من وقت لآخر.

1.8 ما لم يرد خلاف ذلك، فإن الإشارة إلى الأوقات تعني التوقيت في إمارة دبي أو الإمارات العربية المتحدة.

1.9 طالما كانت مرتبطة بموضوع هذه الشروط والأحكام ولا تتعارض معها، فقد تم إدراج الشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية للبنك في هذه الوثيقة بصفة مرجعية، ويؤكد المتعامل بموجبه بأنه قد قرأ الشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية وأنه قابل بها دون قيد أو شرط لتكون جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثيقة.

## الجزء 2: شروط وأحكام التسهيلات

### 2. الأحكام المتعلقة بالتسهيلات

يكون للبنك السلطة التقديرية في تقديم التسهيلات للمتعامل، إما بصورة تسهيلات مرابحة أو تسهيلات وكالة خدمات أو تسهيلات تمويل الأسهم وسوف يتم توضيح ذلك في خطاب التسهيلات.

### 3. الأحكام المتعلقة بتسهيلات المرابحة

بالإضافة إلى الأحكام الأخرى المعنية من هذه الشروط والأحكام، تطبق الأحكام التالية على وجه التحديد فيما يتعلق بتسهيلات المرابحة.

#### 3.1 الوعد بالشراء

##### 3.1.1 الوعد

(a) إذا كان المتعامل يرغب في الاستفادة من التسهيلات، فيجوز للمتعامل إصدار وعد بالشراء، حيث يتعهد المتعامل بشراء السلعة (عن طريق المرابحة) من خلال وكيله الذي ينوب عنه، من البنك في تاريخ معاملة البيع مرابحة، وبعد حصول البنك على ملكية السلعة وقبضها.

(b) يجوز للبنك اعتماداً على الوعد بالشراء شراء السلعة وبعد قبضها أن يطلب من المتعامل أن يشتري تلك السلعة من البنك عن طريق المرابحة.

##### 3.1.2 تنفيذ الوعد بالشراء والبيع مرابحة

(a) يحق للبنك، بعد قبض السلعة، ممارسة حقه بموجب الوعد بالشراء (تنفيذ الوعد بالشراء) عن طريق إصدار إشعار التنفيذ، باستخدام الصيغة المبينة في الملحق 1 من الوعد بالشراء (إشعار تنفيذ الوعد بالشراء). عند التنفيذ، يكون المتعامل ملزماً بالدخول في معاملة المرابحة المعنية، من خلال الوكيل، على منصة ترديد فلو (الإسلامية) التابعة لمركز دبي للسلع المتعددة، والتي يجب تأكيد تفاصيلها لاحقاً وفقاً لإشعار تأكيد المرابحة.

(b) يتحمل المتعامل جميع مخاطر الملكية بعد حصوله على الملكية وانتقال الحيازة الفعلية أو الحكيمة للسلعة بموجب معاملة المرابحة.

##### 3.1.3 إخلال المتعامل

(a) إذا انسحب المتعامل من تنفيذ معاملة المرابحة قبل حصول البنك على السلعة، يتحمل المتعامل المصاريف الفعلية، إن وجدت، التي تكبدها البنك حتى ذلك التاريخ. ويتعهد المتعامل بدفع الخسائر الفعلية للبنك الناشئة عن انسحابه من وعد الشراء.

(b) إذا رفض المتعامل شراء السلعة بعد حصول البنك على السلعة، يحق للبنك بيعها في السوق والحصول على التكلفة. إذا تجاوزت عائدات البيع استحقاق البنك، فسيصبح هذا الفائض حقاً منفرداً للبنك بصفته مالك السلعة. وإذا كانت عائدات البيع أقل من استحقاق البنك، يحق للبنك أن يرجع إلى المتعامل ليكمل النقص.

(c) إذا رفض المتعامل استلام السلعة، أو المستندات المتعلقة بالسلعة، بعد أن تم شراؤها من قبله بموجب معاملة المرابحة، يمنح المتعامل للبنك الحق في بيع السلعة واستلام عائدات البيع والحصول على ثمن البيع والرجوع إلى المتعامل في حال وجود أي عجز مالي.

<b>معدل سعر الشاشة</b>	<p>يعني:</p> <p>(a) فيما يتعلق بـ "الليبور"، معدل السعر المعروض بين البنوك في لندن والذي تديره شركة ICE Benchmark Administration Limited (أو أي شخص آخر يتولى إدارة هذا السعر) للدولارات المعروضة على الشاشة (قبل أي تصحيح أو إعادة حساب أو إعادة نشر من قبل المسؤول) على صفحة ليبور 01 أو ليبور 02 من شاشة تومسون رويترز (أو أي صفحة بديلة لتومسون رويترز تعرض هذا السعر) ؛</p> <p>(b) فيما يتعلق بـ "ايبور"، معدل سعر الودائع بالدرهم الإماراتي (قبل أي تصحيح أو إعادة حساب أو إعادة نشر من قبل المسؤول) على الصفحة إيبور من شاشة تومسون رويترز (أو أي صفحة بديلة لتومسون رويترز تعرض هذا السعر)؛</p> <p>في كل حالة، للفترة المعينة أو فترة سداد الدخل أو على الصفحة المناسبة لخدمة المعلومات الأخرى التي تنشر هذا السعر من وقت لآخر عوضاً عن رويترز. إذا توقفت هذه الصفحة أو الخدمة عن التوافر، يجوز للبنك تحديد صفحة أو خدمة أخرى تعرض معدل السعر المعني بعد التشاور مع المتعامل.</p>
<b>مستندات الضمان</b>	<p>تعني اتفاقية الرهن وأية مستندات أخرى تمثل ضماناً للبنك مقابل التزامات المتعامل بموجب مستندات التمويل، يتم تقديمها بما يرضي البنك من حيث الشكل والمضمون.</p>
<b>فترة الضمان</b>	<p>تعني الفترة التي تبدأ من تاريخ أقدم مستندات التمويل وتنتهي في التاريخ الذي تكون فيه جميع الأموال (مهما كانت طبيعتها) التي يدين بها المتعامل (سواء بمفرده أو مع أي شخص آخر) للبنك حالياً، أو في أي وقت، بصفة فعلية أو عرضية، بموجب مستندات التمويل، أو على صلة بها، قد تم دفعها أو سدادها بالكامل.</p>
<b>الخدمات</b>	<p>تعني الخدمات التي وافق وكيل الخدمات على تقديمها بموجب اتفاقية وكالة الخدمات.</p>
<b>اتفاقية وكالة الخدمات</b>	<p>تعني اتفاقية وكالة الخدمات المبرمة بين البنك (بصفته الموكل) والمتعامل (بصفته وكيل الخدمات) فيما يتعلق بالأصول، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (2) - الجزء (2).</p>
<b>تسهيلات وكالة الخدمات</b>	<p>تعني تسهيلات وكالة الخدمات المتاحة للمتعامل بموجب مستندات تمويل وكالة الخدمات وبما يتوافق مع هذه الشروط والأحكام.</p>
<b>مستندات تمويل وكالة الخدمات</b>	<p>تعني المستندات التالية المتعلقة بتسهيلات وكالة الخدمات:</p> <p>(a) اتفاقية الشراء، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (2) - الجزء (1)؛</p> <p>(b) اتفاقية وكالة الخدمات، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (2) - الجزء (2) ؛ و</p> <p>(c) التعهد بالشراء، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (2) - الجزء (3).</p>
<b>تسهيلات تمويل الأسهم</b>	<p>تعني تسهيلات تمويل الأسهم المتاحة للمتعامل بموجب مستندات تسهيلات تمويل الأسهم وبما يتوافق مع هذه الشروط والأحكام.</p>
<b>مستندات تسهيلات تمويل الأسهم</b>	<p>تعني الوثائق التالية فيما يتعلق بتسهيلات تمويل الأسهم:</p> <p>(a) اتفاقية وكالة تمويل الأسهم - باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (3) - الجزء (1) ؛ و</p> <p>(b) عرض الاستثمار وقبول الاستثمار - باستخدام الصيغة المبينة في الملحق من الجدول (3) - الجزء (1)</p> <p>(c) الوعد بشراء الأسهم، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (3) - الجزء (2) فور شراء الموكل لها.</p>
<b>اتفاقية مرابحة تمويل الأسهم</b>	<p>تعني اتفاقية مرابحة تمويل الأسهم التي تنشأ بعد تبادل عرض وقبول مرابحة تمويل الأسهم.</p>
<b>الوقت المحدد</b>	<p>يعني اليوم أو الوقت الذي يتم تحديده وفقاً لأوقات الانقطاع المعمول بها في البنك أو أي وقت آخر يتم الاتفاق عليه بين المتعامل والبنك.</p>
<b>الضريبة</b>	<p>تعني أي ضريبة، أو ضريبة قيمة مضافة، أو فرض ضريبي، أو جمرك، أو رسوم أخرى أو استقطاعات ذات طبيعة مماثلة.</p>
<b>خصم الضرائب</b>	<p>يعني خصم أو استقطاع للضريبة أو لحساب ضريبة من أي دفعة بموجب أحد مستندات التمويل.</p>
<b>التنفيذ الكلي</b>	<p>يحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح ضمن البند 4.3.1 من هذه الشروط والأحكام.</p>
<b>ثمن التنفيذ الكلي</b>	<p>يحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح في الملحق (3) من التعهد بالشراء.</p>
<b>أيام التداول</b>	<p>تعني الأيام التي يتم فيها تداول الأسهم تجارياً في دولة الإمارات العربية المتحدة.</p>
<b>الإمارات العربية المتحدة</b>	<p>يعني دولة الإمارات العربية المتحدة.</p>

<b>معاملة المراجعة</b>	تعني عملية بيع وشراء السلع (عن طريق المراجعة) بين البنك والمتعامل (الذي يمثل الوكيل أصولاً) والمُبرمة عبر منصة ترايد فلو (الإسلامية) التابعة لمركز دبي للسلع المتعددة بموجب التأكيد الوارد في إشعار تأكيد المراجعة.
<b>تاريخ البيع لمعاملة المراجعة</b>	يعني تاريخ معاملة المراجعة المبين في الملحق المرفق بالوعد بالشراء.
<b>المدين</b>	يعني أيًا مما يلي: (a) المتعامل؛ (b) أي ضامن، و (c) أي شخص يُعتبر طرفاً أو يصبح طرفاً في مستند يثبت من خلاله أو ينشأ، أو يدعى بأنه إثبات أو إنشاء لضمان على أية أصول للمدين أو متعلق بها، بغرض ضمان أية التزامات في ذمة المدين لصالح البنك بموجب أي من مستندات التمويل.
<b>المبلغ المستحق في الذمة</b>	يعني أي مبلغ مستحق الدفع في ذمة المتعامل أو أي من المدينين بموجب أي من مستندات التمويل، ولم يتم سداؤه.
<b>حصة البنك المستحقة</b>	تعني حصة البنك المتبقية في الأصول اعتباراً من النقطة المرجعية المعنية من الزمن.
<b>الطرف</b>	تعني طرفاً في مستندات التمويل.
<b>جدول السداد</b>	يعني الجدول الزمني الذي ينبغي سداد ثمن البيع على أساسه في مواعيد السداد المؤجلة.
<b>الرهن</b>	يعني رهن الأصول المرهونة الذي تم إنشاؤه بموجب كل اتفاقية رهن.
<b>اتفاقية الرهن</b>	مصطلح يشير إلى الاتفاقية أو الاتفاقيات (إذا كانت أكثر من واحدة) المبرمة بين المتعامل والبنك بغرض رهن الأصول المرهونة وفقاً لهذه الشروط والأحكام ومستندات التمويل، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول 4 من هذه الشروط والأحكام.
<b>الحسابات المرهونة</b>	يعني الودائع، وجميع حقوق وملكيّات ومزايا وحصص المتعامل، سواء كانت حالية أو مستقبلية، مملوكة أو تعاقدية أو خلاف ذلك، ناشئة عن الودائع أو بموجبها أو على صلة بها.
<b>الأصول المرهونة</b>	تعني الصكوك أو الصناديق المشتركة أو الأسهم أو الحسابات المرهونة أو أي أصول مرهونة أخرى بموجب اتفاقية الرهن.
<b>مبلغ الربح</b>	بالنسبة لتسهيلات المراجعة أو تسهيلات تمويل الأسهم: يعني ثمن التكلفة مضروباً في: (a) معدل ربح المتعامل؛ و (b) الكسر العشري لعدد الأيام للفترة المعينة.
<b>اتفاقية الشراء</b>	يعني اتفاقية الشراء التي سيتم إبرامها بين البنك (بصفته المشتري) والمتعامل (بصفته البائع) بهدف الاستحواذ على ملكية الأصول، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (2) - الجزء (1).
<b>ثمن الشراء</b>	يعني الثمن المحدد ضمن نطاق الثمن المقبول حالياً في السوق (شاملاً أية مبالغ تتعلق بالضرائب المطبقة أو الرسوم المماثلة، إن وجدت)، المستحق الدفع من البنك للمتعامل بالنسبة لبيع وشراء الأصول على النحو المنصوص عليه في اتفاقية الشراء.
<b>التعهد بالشراء</b>	يعني التعهد بالشراء الصادر عن المتعامل (بصفته الواعد) لصالح البنك (بصفته المستفيد) فيما يخص الأصول.
<b>تنفيذ التعهد بالشراء</b>	يحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح ضمن البند 4.3.1 من هذه الشروط والأحكام.
<b>الأسهم المعنية</b>	تعني الأسهم المذكورة في عرض الاستثمار، المرسل من قبل وكيل تمويل الأسهم إلى الموكل من وقت لآخر والتي يعرض فيها وكيل تمويل الأسهم شراء كمية من الأسهم المقبولة بالنيابة عن الموكل.
<b>السوق المعنية</b>	تعني (a) السعر المعروض بين البنوك الإماراتية بالنسبة للدرهم، و (b) السعر المعروض بين البنوك في لندن، المملكة المتحدة بالنسبة للدولار.
<b>البيع</b>	يعني قيام المتعامل (من خلال وكيله) بشراء السلع (عن طريق المراجعة) من البنك في تاريخ البيع لمعاملة المراجعة.
<b>اتفاقية البيع والشراء</b>	تعني اتفاقية البيع والشراء، باستخدام الصيغة المبينة في الملحق (2) من التعهد بالشراء.
<b>ثمن البيع</b>	يعني مجموع ثمن التكلفة ومبلغ الربح كما هو مطبق، إما: (a) بالنسبة لتسهيلات المراجعة كما هو مبين ضمن الوعد بالشراء، أو (b) بالنسبة لتسهيلات تمويل الأسهم كما هو مبين ضمن اتفاقية المراجعة لتمويل الأسهم.

<p><b>التسهيلات</b></p> <p>مصطلح يشير إلى تسهيلات المراجعة المتوافقة مع الشريعة الإسلامية أو تسهيلات وكالة الخدمات أو تسهيلات تمويل الأسهم (بحسب مقتضى الحال) التي يقدمها البنك للمتعامل بموجب مستندات التمويل وكما هو محدد في خطاب التسهيلات.</p>	
<p><b>خطاب التسهيلات</b></p> <p>يعني خطاب التسهيلات الصادر عن البنك للمتعامل بخصوص بأية تسهيلات، مع ما يجري على هذا الخطاب من تعديلات أو تجديد من وقت لآخر، وفقاً لتقدير البنك المطلق.</p>	
<p><b>مستندات التمويل</b></p> <p>تعني:</p> <p>(a) هذه الشروط والأحكام؛</p> <p>(b) خطاب التسهيلات؛</p> <p>(c) مستندات تمويل المراجعة؛ أو مستندات تمويل وكالة الخدمات؛ أو مستندات تمويل تمويل الأسهم (بحسب مقتضى الحال)؛</p> <p>(d) اتفاقية الرهن؛</p> <p>(e) أية وثيقة أخرى يصنفها البنك على هذا النحو.</p>	
<p><b>تاريخ الاستحقاق النهائي</b></p> <p>بالنسبة للتسهيلات: يعني:</p> <p>(a) التاريخ المحدد في خطاب التسهيلات المقابل لعنوان تاريخ الاستحقاق النهائي؛ أو</p> <p>(b) التاريخ الذي يتم فيها إنهاء التسهيلات بما يتوافق مع مستندات التمويل. أيهما يقع أولاً.</p>	
<p><b>المديونية المالية</b></p> <p>تعني أية التزامات مالية في ذمة المتعامل بما في ذلك الالتزام أو مبلغ التمويل المتعلق بضمان أو بتعويض أو بسند أو بكتاب اعتماد أو بأي مستند آخر صادر عن بنك أو مؤسسة مالية.</p>	
<p><b>الضمان</b></p> <p>بالنسبة للتسهيلات: يعني: أي مستند يتم إبرامه بحيث يضمن الشخص بموجبه أو يدفع بأنه يضمن التزامات المتعهد بموجب أية مستندات تمويل.</p>	
<p><b>الضامن</b></p> <p>بالنسبة للتسهيلات: يعني: أي شخص يكون طرفاً في ضمان أو يصبح كذلك.</p>	
<p><b>تاريخ دفعة الدخل</b></p> <p>تحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح ضمن البند (a) 4.2.6 من هذه الشروط والأحكام.</p>	
<p><b>إشعار فترة سداد الدخل</b></p> <p>يحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح ضمن البند (ii) (a) 4.2.5.1 من هذه الشروط والأحكام.</p>	
<p><b>معدل الربح السائد بين البنوك</b></p> <p>يعني:</p> <p>(a) إيبور (في حال كانت التسهيلات بالدرهم)؛ و</p> <p>(b) ليبور (في حال كانت التسهيلات بالدولار) ،</p>	
<p><b>قبول الاستثمار</b></p> <p>يعني قبول عرض الاستثمار الذي يرسله الموكل، إذا أراد أن يقوم وكيل تمويل الأسهم بشراء الأسهم المعنية (لصالح الموكل ونياية عنه)، باستخدام الصيغة المبينة في الملحق المرفق باتفاقية وكالة تمويل الأسهم.</p>	
<p><b>عرض الاستثمار</b></p> <p>يعني عرض الاستثمار المرسل من قبل وكيل تمويل الأسهم إلى الموكل، باستخدام الصيغة المبينة في الملحق المرفق باتفاقية وكالة تمويل الأسهم، والذي يطلب فيه من الموكل تعيين وكيل تمويل الأسهم وكيلاً له لشراء الأسهم المعنية نيابة عنه عبر الوسيط.</p>	
<p><b>لجنة الرقابة الشرعية</b></p> <p>تعني لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك.</p>	
<p><b>رقم تعريف الأوراق المالية الدولي (ISIN)</b></p> <p>ومعناه "رقم التعريف الدولي للأوراق المالية " وهو رقم فريد لتعريف الأوراق المالية، يتألف من مجموع اثني عشر حرفاً أبجدياً، يستخدم لتحديد الأداة المالية على نحو فريد.</p>	
<p><b>التحفظات القانونية</b></p> <p>تعني أية مبادئ أو قواعد قانونية أو قوانين قد يكون لها تأثير على منع إنفاذ حق قانوني.</p>	
<p><b>ليبور</b></p> <p>بالنسبة لأية فترة معينة أو فترة سداد دخل: يعني:</p> <p>(a) السعر المعروض على الشاشة والمعمول به اعتباراً من الوقت المحدد في يوم عرض الأسعار للدرهم لفترة تساوي الفترة المعينة أو فترة سداد الدخل؛ أو</p> <p>(b) وفقاً للسعر الذي يحدده البنك بخلاف ذلك، وإذا كان هذا السعر أقل من الصفر فسيتم اعتبار الليبور صفراً، في كل حالة.</p>	
<p><b>تأثير سلبي جوهري</b></p> <p>يعني تأثيراً سلبياً جوهرياً على:</p> <p>(a) قدرة المتعامل على أداء التزاماته بموجب مستندات التمويل؛</p> <p>(b) صلاحية أو قابلية إنفاذ أية مستندات تمويل؛ أو</p> <p>(c) أي حق أو تعويض للبنك فيما يتعلق بمستندات التمويل.</p>	
<p><b>تسهيلات المراجعة</b></p> <p>تعني تسهيلات المراجعة المتاحة للمتعامل بموجب مستندات تمويل المراجعة وفقاً لهذه الشروط والأحكام.</p>	
<p><b>مستندات تمويل المراجعة</b></p> <p>تعني المستندات التالية المتعلقة بتسهيلات المراجعة والملحقات المرفقة بها:</p> <p>(a) الوعد بالشراء (بما في ذلك جميع الجداول المنفذة بموجب الوعد)، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (1) - الجزء (1)؛ و</p> <p>(b) إشعار تأكيد المراجعة، باستخدام الصيغة المبينة في الجدول (1) - الجزء (2).</p>	



<p>يعني:</p> <p>(a) بالنسبة لمعاملة المراجعة : جميع المبالغ المستحقة الدفع من قبل البنك للمورد، مقابل شراء السلع موضوع تسهيلات المراجعة</p> <p>(b) بالنسبة لمعاملة تمويل الأسهم: تكلفة الاستحواذ الفعلية على الأسهم المعنية من قبل وكيل تمويل الأسهم (الذي يتصرف بالنيابة عن الموكل) عن طريق الوسيط، بالإضافة إلى أية نفقات فعلية مرتبطة بالاستحواذ على الأسهم المعنية، وذلك سوف يتم توضيحه أصولاً ضمن عرض المراجعة، ويتم التأكيد عليه لاحقاً ضمن إشعار تأكيد مراجعة تمويل الأسهم.</p>	<p><b>سعر التكلفة</b></p>
<p>يعني المتعامل المعرّف في خطاب التسهيلات.</p>	<p><b>المتعامل</b></p>
<p>يعني إجمالي المعدل المئوي المحدد في خطاب التسهيلات في الجهة المقابلة للعنوان "معدل ربح المتعامل لتسهيلات المراجعة"؛ أو تسهيلات وكالة الخدمات؛ أو تمويل الأسهم (حسبما ينطبق) والذي سوف يكون لتجنب الشك: إجمالي السعر السائد بين البنوك والهامش المعمول به.</p>	<p><b>معدل ربح المتعامل</b></p>
<p>يعني بالنسبة لأي فترة زمنية، A/B حيث:</p> <p>(a) يمثل A عدد الأيام في الفترة الزمنية؛ و</p> <p>(b) يمثل B 365 يوم (أو بحسب السائد في السوق، عندما تختلف الممارسات السائدة في السوق).</p>	<p><b>الكسر العشري لعدد الأيام</b></p>
<p>بالنسبة لثمن البيع: يعني المبلغ المستحق الدفع من قبل المتعامل للبنك في تاريخ السداد المؤجل المعني، كما هو محدد ضمن مستندات التمويل المعنية.</p>	<p><b>ثمن السداد المؤجل</b></p>
<p>يعني التاريخ الذي يجب أن يكون فيه ثمن البيع مستحق الدفع فيما يتعلق بتسهيلات المراجعة أو بتسهيلات تمويل الأسهم.</p>	<p><b>تاريخ السداد المؤجل</b></p>
<p>تعني قيمة الوديعة الأولية للحساب المرهون وأي مبلغ آخر قد يتم إيداعه في الحساب المرهون خلال فترة الضمان والتمتع به من قبل المتعامل وفقاً لاتفاقية الرهن وهذه الشروط، وجميع الأرباح المرتبطة بها.</p>	<p><b>الوديعة</b></p>
<p>هي العملة الرسمية لدولة الإمارات العربية المتحدة في الوقت الحالي.</p>	<p><b>الدرهم أو الدرهم الإماراتي</b></p>
<p>تعني واحداً أو كلاً مما يلي:</p> <p>(a) حادثة اختلال كبرى في أنظمة الدفع أو الاتصالات أو الأسواق المالية والتي ينبغي لها في كل حال أن تعمل بشكل سليم لإنجاز سداد الدفعات المتعلقة بأية تسهيلات بموجب مستندات التمويل (أو ما عدا ذلك من أجل تنفيذ المعاملات المنصوص عليها في مستندات التمويل) حيث لا يكون البنك قد تسبب بذلك بالاختلال، وكان خارجاً عن إرادته،</p> <p>(b) وقوع أية حادثة أخرى تؤدي إلى اختلال (أو طبيعة تقنية أو مرتبطة بالأنظمة) في الخزينة أو في العمليات المالية الخاصة بالبنك مما يحول دون:</p> <p>(i) أداء التزاماته لسداد ما في ذمته بموجب مستندات التمويل؛ أو</p> <p>(ii) التواصل مع المتعامل بموجب شروط وأحكام مستندات التمويل، والتي (في كلتا الحالتين) لا يكون البنك قد تسبب بها، وكانت خارجاً عن إرادته.</p>	<p><b>حادثة الاختلال</b></p>
<p>يُقصد به "منصة ترايد فلو (الإسلامية) التابعة لمركز دبي للسلع المتعددة (الإسلامية)" وهي البنية التحتية التي يوفرها مركز دبي للسلع المتعددة لتسهيلات معاملات السلع ويتضمن برامج التشغيل والعمليات والإجراءات.</p>	<p><b>منصة ترايد فلو (الإسلامية) التابعة لمركز دبي للسلع المتعددة</b></p>
<p>هي العملة القانونية للولايات المتحدة الأمريكية في الوقت الحالي.</p>	<p><b>الدولار أو الدولار الأمريكي</b></p>
<p>يحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح ضمن البند 16.3 من هذه الشروط.</p>	<p><b>مبلغ التبرع</b></p>
<p>تعني إمارة دبي.</p>	<p><b>دبي</b></p>
<p>يعني:</p> <p>(a) السعر المعروف على الشاشة والمعمول به اعتباراً من الوقت المحدد في يوم عرض الأسعار للدرهم لفترة تساوي الفترة المعنية أو فترة سداد الدخل؛ أو</p> <p>(b) وفقاً للسعر الذي يحدده البنك بخلاف ذلك، وإذا كان هذا السعر أقل من الصفر فسيتم اعتبار إيور صفراً، في كل حالة.</p>	<p><b>الإيبور</b></p>
<p>يحمل نفس المعنى المنسوب لهذا المصطلح ضمن البند 4.3.1 من هذه الشروط والأحكام.</p>	<p><b>الحصة المنفذ عليها</b></p>
<p>بالنسبة لفترة سداد الدخل: يعني مجموع مبلغ يساوي حصة ضرب (A) معدل ربح المتعامل، مع (B) مبلغ البنك المعني؛ مع (C) الكسر العشري لعدد الأيام.</p>	<p><b>مبلغ الدخل المتوقع</b></p>
<p>بالنسبة لفترة سداد الدخل: يعني أول تاريخ محدد في تواريخ دفعات الدخل.</p>	<p><b>يوم احتساب الدخل المتوقع</b></p>
<p>يعني حادثة موصوفة على هذا النحو في البند 13.</p>	<p><b>حادثة الإخلال</b></p>

## أحكام وشروط تمويل المنتجات الاستثمارية

من خلال التوقييع على خطاب التسهيلات (المعرف أدناه) الصادر عن بنك دبي الإسلامي ش.م.ع (البنك)، يوافق المتعامل على الالتزام بالشروط والأحكام التالية (يشار إليها فيما بعد بالشروط أو الأحكام) مع ما قد يجري عليها من تعديلات من وقت لآخر.

تتكون هذه الشروط من ثلاثة أجزاء على النحو التالي:

الجزء 1 : التعاريف والتفسيرات

الجزء 2 : شروط التسهيلات

الجزء 3 : شروط عامة

### الجزء الأول: التعاريف والتفسيرات

#### 1. التعاريف والتفسيرات

1.1 ما لم يقتض السياق خلاف ذلك، وما لم يتم تحديد خلاف ذلك في هذا المستند، تفسر المصطلحات التالية كما يلي:

أبوفي	يعني هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
الأسهم المقبولة	تعني أسهم الشركات التي يرغب الموكل الاستثمار فيها والمدرجة علناً في الأسواق المالية الإماراتية أو أي سوق آخر معتمد من قبل الموكل، والتي تستوفي معايير الشريعة الإسلامية التي أقرتها لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للموكل.
اتفاقية الوكالة	تعني أي اتفاقية وكالة مبرمة بين المتعامل والوكيل حيث يتم تعيين الوكيل بصفته وكيلاً للمتعامل فيما يتعلق بشراء وبيع السلع المرتبطة بتسهيلات المرابحة.
الوكيل	(a) باك أوفيس منطقة حرة د.م.م أو أي شخص آخر مرخص له بالتداول في مركز دبي للسلع المتعددة بموجب اتفاقية وكالة منفذة حسب الأصول؛ أو (b) أي شخص يتم الاتفاق عليه كتابياً بين المتعامل والبنك.
الأصول	تعني السندات المالية المنصوص عليها في الملحق 1 من اتفاقية الشراء.
التفويض	يعني تفويض أو قبول أو موافقة أو قرار أو تصريح أو ترخيص أو إعفاء أو تقديم أو توثيق أو تسجيل.
البنك	يعني بنك دبي الإسلامي ش.م.ع أو خلفائه أو المتنازل لهم.
حصة البنك	تعني حصة البنك في ملكية الأصول، عند أي نقطة مرجعية معينة من الزمن.
مبلغ البنك المعني	يعني تكلفة الاستحواذ على حصة البنك، والتي تخضع للتغيير بالنسبة والتناسب حسب حصة البنك في الأصول، وذلك عند أي نقطة مرجعية معينة من الزمن.
الوسيط	يعني شركة دبي الإسلامي للخدمات المالية في دبي، الإمارات العربية المتحدة (DIFS)، أو أي وسيط آخر معتمد أو مرشح من قبل البنك، والذي سوف يقوم بشراء الأسهم المقبولة استناداً إلى تعليمات وكيل تمويل الأسهم بموجب اتفاقية وكالة تمويل الأسهم.
يوم العمل	أي يوم (ماعدا يوم الجمعة أو السبت) الذي تفتح فيه البنوك أبوابها للعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.
الضمانات	تعني أية سندات مالية متوافقة مع الشريعة الإسلامية بما في ذلك الأسهم والصكوك وصناديق الاستثمار (بما في ذلك الصناديق المتداولة في البورصة -صناديق الاستثمار المتداولة) أو المنتجات المهيكلة أو أية استثمارات أخرى مدرجة وقابلة للتداول في البورصة أو في سوق خارج البورصة، وتتضمن الأموال المحتفظ بها كنقد أو إيداع في عهدة البنك.
السلع	تعني السلع المتوافقة مع الشريعة الإسلامية موضوع تسهيلات المرابحة، والتي قد تتكون من السلع التالية المتوفرة في منصة ترايد فلو (الإسلامية) التابعة لمركز دبي للسلع المتعددة: (a) أي معدن (باستثناء الذهب أو الفضة ولكن بما في ذلك المعادن من مجموعة البلاتين) يتم التعامل معه في منصة ترايد فلو (الإسلامية) التابعة لمركز دبي للسلع المتعددة ويتوافق مع قواعد معايير الجودة المعمول بها؛ أو (b) أي سلع أخرى قد يحددها البنك.